Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **100 (1982)**

Heft 68

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN
3003

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 47.–, halbj. Fr. 29.–, Ausland Fr. 60.– jährlich
Inserate: Publicitas ✆ 031 65 11 11, pro mm 55 Rp., Ausland 61 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 47.–, un semestre fr. 29.–, étranger fr. 60.– par an
Insertions: Publicitas ✆ 031 65 11 11, le mm 55 cts, étranger 61 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 68 – 905

Bern, Dienstag, 23. März 1982 — 100. Jahrgang
Berne, mardi, 23 mars 1982 — 100e année

No 68 – 23. 3. 1982

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung – Autorisation d'exploiter l'assurance – Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione.

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung der Anteilscheine und Aufforderung an die Gläubiger.

Schuldenruf infolge Fusion.

Grida per acquisto di eredità con beneficio d'inventario.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 313412–313438

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

10. März 1982
H. R. Koller & Cie, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft, technische Öle und Fette (SHAB Nr. 236 vom 12. 10. 1981, S. 3189). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. März 1982
Schacher & Egloff, in Geroldswil, Kollektivgesellschaft, Teppiche und Bodenbeläge (SHAB Nr. 35 vom 13. 2. 1981, S. 474). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Moritz Schacher aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Alexander Egloff als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «A. Egloff», in Geroldswil, fortgesetzt.

10. März 1982
A. Egloff, in Geroldswil, Limmattalstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alexander Egloff, von Niederrohrdorf, in Geroldswil. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schacher & Egloff», in Geroldswil, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Verkauf von Teppichen und Bodenbelägen.

10. März 1982
Verlag Hundemagazin, Silvia Nötzli, in Regensdorf, Watterstrasse 54, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Silvia Nötzli-Casanova, von Zürich, in Regensdorf. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Dr. iur. Ingo Nötzli, von Zürich, in Regensdorf. Verlag der Zeitschrift «Hundemagazin».

10. März 1982
Heinrich Vogler, Ingenieur, bisher in Schwerzenbach, automatische Schiessanlagen usw. (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1974, S. 3248). Neuer Sitz: Oberengstringen. Adresse: Hönggerstrasse 19. Der Firmainhaber wohnt nun in Oberengstringen.

10. März 1982
«Fussball-Corner Milchbuck», H. Oechslin, in Zürich, Sportartikel (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1974, S. 1886). Neuer Wortlaut der Firma: **Fussball-Corner Oechslin.** Neue Geschäftsadresse: Schaffhauserplatz 10.

10. März 1982
American Optical Company (Switzerland) AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3982), mit Hauptsitz in Basel. Neuer Wortlaut der Firma am Hauptsitz: «Optiswiss Thaler AG (Optiswiss Thaler SA)». Demzufolge neuer Wortlaut der Firma der Zweigniederlassung: **Optiswiss Thaler AG (Optiswiss Thaler SA).** Neuer Zweck der Gesellschaft: Vertrieb und Fabrikation von optischen und ophthalmogischen Produkten, insbesondere in der Schweiz. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Unterschrift Urs Holzer erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Jacques Thaler, von und in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates. Die beiden Vizedirektoren Stephan Cavin und Frank Stöcklin führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Karl Hett, von Luzern, in Basel.

10. März 1982
Benziger AG, Verlag & Graphischer Betrieb, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1978, S. 1058), mit Hauptsitz in Einsiedeln. Die Unterschriften von Dr. Oskar Bettschart und Oswald Rohner sind erloschen. Heinz Hodel und Simon Kissling führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektoren, sondern nun als Direktoren.

10. März 1982
Servisystem AG, Zweigniederlassung in Zürich 7, Reinigungsarbeiten (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1980, S. 3721), mit Hauptsitz in Genf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Schwarz, von Zürich, in Veyrier; er zeichnet ausschliesslich mit einem Verwaltungsratsmitglied oder Generaldirektor. Neue Umschreibung des Gesellschaftszwecks: Dienstleistungen auf dem Gebiet des Unterhalts und des Umweltschutzes, insbesondere Industriehygiene sowie Schutz von Personen und Gütern; jede Art von Reinigungsarbeiten, von Überwachung oder Beschützung, ferner Handel mit Apparaten sowie Wartungs- und Sicherheitsprodukten.

10. März 1982
Fideconto SA Società fiduciaria e d'amministrazioni, succursale di Zurigo (Fideconto AG Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich), in Zürich. Unter dieser Firma besteht mit Sitz in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Tessin eingetragenen Aktiengesellschaft «Fideconto SA Società fiduciaria e d'amministrazioni», mit Hauptsitz in Bellinzona (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3881). Adresse der Zweigniederlassung: General Wille-Strasse 10, in Zürich 2. Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Treuhand- und Verwaltungsaufträgen, kaufmännischen, finanziellen, wirtschaftlichen und das Steuerwesen betreffenden Beratungen, Revisionsaufträgen, Inkasso- und Vermittlungsgeschäften sowie sämtlichen Geschäften und Verträgen, die der Förderung des Gesellschaftszweckes dienen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Remo Storni, von und in S. Vittore, Delegierter des VR (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; Pier Felice Barchi, von Arosio, in Manno, Präsident des VR; Diego Jorio, von Pianezzo, in Bellinzona, Sekretär; Bixio Celio, von Quinto, in Faido, Mitglied des VR; Fausto Bottoli, von Brissago, in Bellinzona, Generaldirektor; Gilberto Zwahlen, von Rüschegg, in Mezzovico-Vira, Vizedirektor; Fluvio Passardi, von und in Manno, Vizedirektor; Franz Pfander, von Rüeggisberg, in Carona, Prokurist; Angela Mantegazza, von und in Bellinzona, Prokuristin, und Hermann Inglin, von Rothenthurm, in Zürich, Direktor; diese alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1982
G 2 W – Verlag, in Zollikon, Bergstrasse 6. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 9. 12. 1981 ein Verein. Er bezweckt in Zusammenarbeit mit dem «Institut Glaube in der 2. Welt» die Herausgabe von Publikationen. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge, freiwilligen Zuwendungen und Erträgen aus der Tätigkeit des Verlags. Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus höchstens 5 Mitgliedern und der Rechnungsrevisor. Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Johannes Westermann, von und in Erlenbach, Präsident, und Walter Heimburger, von Bühler, in Küsnacht ZH.

10. März 1982
BCS-Compagnie d'Investissement d'Outre Mer SA, in Zürich 1, Investitionen in Immobilien in Übersee usw. (SHAB Nr. 76 vom 2. 4. 1981, S. 1026). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1981, S. 1885) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1982
The Nikko (Switzerland) Finance Co, Ltd, in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3358). Die Unterschriften von Hans Reichlin und Kozo Ishikawa sind erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Isao Sakuraba, japanischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Rietschi, von Zürich, in Kloten.

10. März 1982
Gaboinvest AG, in Zürich 1, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3237)
Gabosecur AG, in Zürich 1, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3237)
Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Percy Ritchie Sandwell, kanadischer Staatsangehöriger, in Vancouver.

10. März 1982
Aquarius für dichte Bauten AG Zürich, in Zürich 5, Abdichtungen von Bauten gegen Wasser und Feuchtigkeit (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1980, S. 2257). Bernhard Würsten aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Peter Kaufmann, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Heidi Zaugg, von Trub, in Küssnacht am Rigi.

10. März 1982
Hertz AG, in Zürich 4, Vermietung von Fahrzeugen (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 274). Die Prokura von Annemarie Schmutz ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Volker (nicht wie eingetragen Volkar) Knapp; seine Prokura ist demnach erloschen.

10. März 1982
Fosaco AG, in Winterthur I, Druckereierzeugnisse (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1719). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bichelsee (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1982, S. 681) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1982
Petri-Weine AG, in Dietikon, Schöneggstrasse 73, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 3. 1982. Zweck: Import und Export sowie An- und Verkauf von Wein, Spirituosen und Lebensmitteln aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 100 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Niklaus Rust, von Solothurn, in Rüttenen, Präsident; Regula Beatrice Petri, von Gunzwil und Sursee, in Oberengstringen, Vizepräsidentin: diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hans Rainer Petri, deutscher Staatsangehöriger, in Oberengstringen, Delegierter: dieser mit Einzelunterschrift.

10. März 1982
Unicontrol AG, Zürich, in Zürich 11, Schaffhauserstrasse 210, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 3. 1982. Zweck: Übernahme und Besorgung aller Aufträge, welche zum Tätigkeitsbereich einer Beratungs- und Schulungsgesellschaft gehören, insbesondere Beratung und Schulung in Managemententwicklung, Unternehmensführung, Unternehmensentwicklung, Controlling und Accounting, einschliesslich Computerunterstützung, Mitarbeiterselektion und -vermittlung, Mitarbeiterschulungen und Seminare. Die Gesellschaft ist befugt, Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern und sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans Keller, von Waldkirch, in Wittenbach SG.

10. März 1982
Vier Jahreszeiten Damenmode, in Zürich 1, Uraniastrasse 22 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 2. 1982. Zweck: Detail- und Engroshandel mit Textilprodukten, insbesondere Damenkleidern; Beteiligung an ähnlichen Gesellschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt von der «Suter & Ruegg AG», in Zürich, das in Zürich geführte, im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft «Vier Jahreszeiten, Damenmode», welches in der Bilanz per 1. 1. 1982 näher bezeichnete Aktiven von Fr. 262 847.95 (einschliesslich eines Goodwills im Betrage von Fr. 82 600) und Passiven von Fr. 23 927.65 aufweist, zum Preise von Fr. 238 920.30, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Ursula Rüegg, von Fischenthal, in Horgen, Präsidentin, und Johannes Suter, von Unterehrendingen, in Langnau am Albis; beide mit Einzelunterschrift.

10. März 1982
Bank Finalba AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 260 vom 9. 11. 1981, S. 3518). Unterschriften von Walter Kohler, Edgar Keim und Friedrich A. Rufener sowie Prokura von Franz P. Föhn erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Paul Binz, von Zürich, in Rüschlikon. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Rolf Knoblich, dessen Prokura demnach erloschen ist, Heinz Fau-

chiger, von Eriswil, in Mettmenstetten, und Manfred Kuhn, von Nesslau, in Greifensee. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Heinz Hofer, von Rapperswil BE, in Oberengstringen; Urs Peyer, von Zürich, in Greifensee; Hans- Jörg Tagwerker, von Herisau, in Zürich, und Ernst Woodtli, von und in Strengelbach.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

Berichtigung
UIAG Universal Ingenieur AG, in Bern (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 758). Dr. Hugo Grob (nicht Grod) ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. März 1982
P. M. Scheidegger AG Bern, in Bern, Kabel usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3218). Max Beutler ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des VR ist Roger Philippe Scheidegger (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1982
PMS Plannair Manufacturing & Service AG, in Bern, Spezialerzeugnisse der Feinmechanik usw. (SHAB Nr. 238 vom 14. 10. 1981, S. 3218). Max Beutler ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates); seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident des VR ist Max Gruber (bisher Mitglied); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1982
Schweizerische Grütli, in Bern, Verein (SHAB Nr. 268 vom 18. 11. 1981, S. 3633). Die Prokura von Peter Baumgartner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Emil Fischli, von Näfels, in Ennetbühls bei Ennenda, Gemeinde Ennenda; Jean-Pierre Gerwer, von Lauperswil, in Peseux, und Werner Link, von Bonfol, in Bern.

10. März 1982
Mastercool AG (Mastercool SA) (Mastercool Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 19. Januar 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb, Bearbeitung und Verarbeitung sowie Veräusserung von Erzeugnissen der Kühlapparateindustrie; Entwicklung, Erwerb und Verwertung diesbezüglicher Erkenntnisse, Erfindungen und Patente. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, mit Einzelunterschrift: Masoud Barjesteh, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), Präsident, und Feraydoun Motallebi, iranischer Staatsangehöriger, in Teheran (Iran), sowie, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Ledermann, von Lauperswil, in Worben, und René Nussberger, von Seengen, in Baar. Rechtsdomizil: Bundesplatz 4, Advokaturbüro Dr. C. Thomann.

10. März 1982
Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 4. 6. 1981, S. 1798). Hans Ammann, Präsident des Verwaltungsrates, und Peter Lory, nun Generaldirektor (bisher Direktor) führen nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind demnach erloschen. Jacques Hefti führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Direktor (bisher stellvertretender Direktor). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Peter Baumgartner, von Kirchlindach, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; Susanne Hänni, von Oberbalm, in Bern; Max Kübli, von Matten bei Interlaken, in Bolligen, und Jean René Lüthi, von Lauperswil, in Jegenstorf.

Büro Biel

10. März 1982
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 300 vom 28. 12. 1981, S. 4071), mit Hauptsitz in Genf. Der Direktor Maurice Reiser, bisher Sekretär des VR (Verwaltungsrates), wurde zum Vizepräsidenten gewählt; Christian Reiser, bisher Mitglied des VR wurde zum Sekretär gewählt; beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1982
Hans Zbinden AG, in Biel, Gross- und Kleinhandel mit Leder, Kunststoffen, Reissverschlüssen usw. (SHAB Nr. 136 vom 13. 6. 1980, S. 2018). Einzelunterschrift ist erteilt worden an Matthias Dobler, von Mümliswil, in Biel.

Büro Frutigen

8. März 1982
P. Schmid, in Frutigen, Autogarage und Reparaturwerkstätte, Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 106 vom 9. 5. 1975, S. 1256). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Schwarzenburg

10. März 1982
W. Aebischer-Hostettler, in Guggisberg, Betrieb eines Tea-Rooms (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1972, S. 2085). Die Firma wird infolge Aufgabe des Gesehäfts gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

10. März 1982
FI Holzhandel AG, Hochdorf, in Hochdorf, Industriestrasse, Post 6280 Urswil (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 8. 3. 1982. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Holz; Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einzige Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Ingeborg Fritzsche, von Tartar, in Ebikon. Einzelunterschrift ferner: Kurt Fritzsche, von Tartar, in Ebikon.

10. März 1982
Modapress AG., in Luzern, Dreilindenstrasse 57 (gemietete Räume) (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 25. 2. 1982. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Presseerzeugnissen aller Art, insbesondere auf dem Modesektor. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, falls die Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Alfons Schneider, von Würenlingen, in Dietikon.

10. März 1982
Bruno Müller + Co AG, bisher in Oberglatt (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1978, S. 1793). Statutenänderung vom 11. Februar 1982. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Hitzkirch verlegt. Neue Adresse: Bahnhofstrasse (gemietete Räume) 6285 Hochdorf. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. und 21. Dezember 1967. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Metallwaren sowie Ausführung von Spenglerarbeiten; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 140 Stammaktien zu Fr. 1000 und 300 Stimmrechtsaktien zu Fr. 200, alle auf den Namen lautend und voll liberiert. Die Gesellschaft übernahm von der Firma «H. W. Schelb», in Oberglatt, bestimmte Aktiven im Betrage von Fr. 296 325.15 und bestimmte Passiven im Betrage von Fr. 92 383.60 zum Preise von Fr. 203 941.55, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Ferner übernahm die Gesellschaft Aktiven und Passiven der erlosehenen Kommanditgesellschaft «Bruno Müller & Co», in Oberglatt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Bruno Bernhard Müller, von Wängi, in Feuerthalen; Mitglieder: Maria Theresia Müller, von Wängi, in Feuerthalen und Johann Josef Krieger, von Zürich und Neuenkirch, in Baehenbülach (alle bisher). Der Präsident und das Mitglied Maria Theresia Müller zeichnen einzeln, das Mitglied Johann Josef Krieger zeichnet kollekiv zu zweien.

10. März 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon. Rolf Rüttimann, Zeichnungsberechtigter, sowie Hans Anderhub, Prokurist, wohnen nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

10. März 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3895), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz sowie die Prokura von Leo Baumann sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Luzern, wurde erteilt an: Bernd Härtlein, bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Kriens; Walter-Peter Ludin, von Wauwil, in Luzern, und Karl Renner, von Andermatt, in Luzern. Otto Fischer, Prokurist, wohnt nun in Rothenburg, und Eduard Jung, Prokurist, in Altdorf UR.

10. März 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Sursee (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans- Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon. Eduard Jung, Prokurist, wohnt nun in Altdorf UR.

10 März 1982
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Beromünster (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Hochdorf (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Kriens (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Malters (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295)
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wolhusen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1982, S. 295)

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Franz Schmitz ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. Hans-Conrad Kessler, von Zürich und Waldstatt, in Zumikon.

10. März 1982
Fides Revision, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1981, S. 3293), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Heinrich Brugger, Mitglied des Verwaltungsrates wohnt nun in Langnau am Albis.

10. März 1982
Beat Ruckstuhl Elektromaschinenservice, in Reiden, Wiggerblock A, 6260 Reiden, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber. Beat Ruckstuhl, von Pfaffnau, in Reiden. Verkauf von und Service an Elektromaschinen sowie verschiedene Vertretungen.

Schwyz – Schwyz – Svitto

16. Februar 1982
Clerici & Pfeffer, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, Ausführung von Reinigungsarbeiten, Bodenversiegelungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2667). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Januar 1982 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Werner Pfeffer, als Inhaber der Einzelfirma «Reinigungen W. Pfeffer», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, übernommen.

16. Februar 1982
Reinigungen W. Pfeffer, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber dieser Firma ist Werner Pfeffer, von Zürich, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Clerici & Pfeffer», in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, übernommen. Ausführung von Reinigunsarbeiten, Bodenversiegelungen. Sonnhalde 15.

10. März 1982
Baniffa AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunden und Statuten vom 5. Februar 1982 und 8. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in wirtschaftlichen und rechtlichen Bereichen auf den Sektoren Immobilien, Steuern und Erbschaften sowie Kauf, Verkauf und Vermittlung von Grundstücken. Die Gesellschaft kann mit andern Unternehmen zusammenarbeiten oder sich daran beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Martin Rüegg, von St. Gallenkappel, in Vico Morcote, Präsident, und Gianni Gabathuler, von Wallisellen und Wartau, in Wallisellen, Vizepräsident. Domizil: Bahnhofplatz 3.

10. März 1982
Hüppe AG, in Küssnacht am Rigi, Vertrieb von Produkten für Sonnenschutz und Raumtrennung usw. (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1980, S. 3587). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1982 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 3. März 1982 die Fusion mit der «Inbau AG Heiden» beschlossen. Danach übernimmt die «Inbau AG Heiden» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Hüppe AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1981. Die Aktiengesellschaft «Hüppe AG» ist infolgedessen aufgelöst.

10. März 1982
Maria Schilliger-Weiss, in Küssnacht am Rigi. Inhaberin dieser Firma mit Zustimmung ihres Ehemannes ist Maria Schilliger-Weiss, von Weggis, in Küssnacht am Rigi. Einzelunterschrift wird erteilt an Walter Schilliger-Weiss, von Weggis, in Küssnacht am Rigi. Betrieb des Restaurants zur Säge. Haltikon.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

10. März 1982
Senator Verwaltungs AG, in Engelberg. Neue Aktiengesellschaft laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 5. 3. 1982. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmungen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgane: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Werner Greutert, von Weisslingen, in Wettingen. Domizil: Acherrainstrasse 9, c/o Devo Verwaltungs AG, 6390 Engelberg.

Zug – Zoug – Zugo

10. März 1982
Dyna-Data AG, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1980, S. 2131). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. März 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Erzeugnissen der Datenverarbeitungsindustrie, ferner Vermietung von und Leasinggesehäfte mit Apparaten und Geräten für die Datenverarbeitung usw. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Ruth Gernet, Präsidentin, und Ursula Schmid sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Hermann Klauser, von Flums, in Unterägeri. Neues Domizil: Franz-Rittmeyer-Weg 5, e/o Wero Consult AG.

10. März 1982
Lotto Sports AG, in Baar, Sport- und Freizeitartikel usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1982, S. 367). Jakob Tischhauser, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Hünenberg.

10. März 1982
Inno Data AG, in Zug, Verwertung und Verwaltung eigener und fremder Patente usw. (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 811). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. März 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Innovadata AG.**

10. März 1982
Progress Aviation AG, in Zug, Handel mit und Vermietung von Luftfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 859). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. März 1982 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Dr. Moritz Ottiker, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Geroldswil.

10. März 1982
Lightning Fasteners-Optilon G.m.b.H., in Cham, kommerzielle und organisatorische Koordinierung und Förderung der Tätigkeit aller den Gesellschaftern gehörenden Unternehmen usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1980, S. 3647). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Gesellschafterversammlung vom 12. Februar 1982 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Opti International G.m.b.H.** Der Zweck wurde wie folgt geändert: kommerzielle und organisatorische Koordinierung und Förderung der Tätigkeit aller den Gesellschaftern gehörenden Unternehmen, insbesondere der «Opti»- und «Optilon»-Unternehmen, die sich mit der Herstellung und dem Vertrieb von Reissverschlüssen befassen; Beteiligung an Unternehmen der gleichen Branche oder verwandter Branchen; Erwerb, Veräusserung, Auswertung jeder Art und Verwaltung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten, insbesondere im Zusammenhang mit der Herstellung und dem Vertrieb von Reissverschlüssen usw.

10. März 1982
Markus Pfiffner, Elektro-techn. Anlagen, in Zug. Inhaber der Firma ist Markus Pfiffner, von Quarten, in Zug. Erstellung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen und Führung eines Elektrofachgeschäftes. Landhausweg 4, 6300 Zug.

10. März 1982
Fairest AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1976, S. 3600). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Januar 1982 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. März 1982
Divpro Trading AG, in Zug, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1979, S. 956). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. Dezember 1981 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. März 1982
Engimaplast AG in Liquidation, in Zug, Projektierung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1980, S. 4152). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

10. März 1982
Amalga Trading AG, in Zug, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2343)
P & C Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2343)
P & C Factoring AG, in Zug, Factoring im Sinne von Übernahme und Diskontierung von Forderungen usw. (SHAB Nr. 166 vom 22. 7. 1981, S. 2343)

Die Unterschrift von Peter Biberstein, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Stefan Basler, von Uerkheim, in Cham.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

5 février 1982
Centre de Tennis Bulle CTB S.A., à Bulle, place du Tilleul 9 (adresse: Banque Populaire Suisse). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 27 janvier 1982. But: exploitation d'une halle destinée principalement à la pratique du tennis, subsidiairement d'autres sports et activités d'intérêt général. La société acquiert un droit distinct et permanent de superficie grâce auquel elle pourra disposer d'une surface de 2699 m² à détacher de l'immeuble art. 1230 du registre foncier de Bulle moyennant versement d'une rente superficiaire annuelle de fr. 2699. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres: Jacques Jelk, d'Oberschrot, à Bulle, président; Jacques Gobet, de Vuadens, à Bulle, secrétaire; Gaston Dupasquier, de La Tour-de-Trême, à Bulle; Edouard Semadeni, de Poschiavo, à Thoune, et Conrad Maurer, de Felsberg, à Epagny, membres. Signature collective à deux des membres du conseil d'administration.

Bureau de Fribourg

10 mars 1982
Dialcuir SA Diffusion alpine du cuir, à Fribourg, rue St-Pierre 20, c/o Me René Monférini. Nouvelle société anonyme. Statuts du 8. 3. 1982. But: l'achat, la vente, la location, le courtage, la franchise, l'importation, l'exportation et le négoce de biens et de produits manufacturés, notamment dans le domaine du cuir, ainsi que leur diffusion en particulier dans les pays alpins. Prise de participations dans d'autres sociétés. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. René Monférini, de Fribourg, à Lovens, est unique administrateur avec signature individuelle.

10 mars 1982
Viza Vidéo S.A., à Fribourg, route de la Glâne 35. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 3. 1982. But: acquisition, cession et exploitation de licences, sous-licences ainsi que de tous droits d'exploitation ressortissant au domaine de la vidéo et des supports du son et de l'image; achat, vente, importation et exportation de vidéo-cassettes et de vidéo-disques, d'appareils et d'accessoires pour l'enregistrement et la diffusion. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Claude Vial, du Crêt, à Fribourg, est unique administrateur avec signature individuelle.

10 mars 1982
Imafina S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 30. 3. 1981, no 73, p. 979). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré. Les 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune ont été converties en 50 actions au porteur. Statuts modifiés le 9. 3. 1982. Le capital est actuellement de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur.

10 mars 1982
LIM Waldinvestitionen AG., à Fribourg (FOSC du 8. 1. 1981, no 5, p. 55). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 800 000 par l'émission de 6000 actions de fr. 100 au porteur, libérées par compensation de créances. Statuts modifiés le 8. 3. 1982. Le capital est actuellement de fr. 800 000, entièrement libéré, divisé en 8000 actions de fr. 100 au porteur.

10 mars 1982
Abosite S.A., à Fribourg, opérations financières, participations, etc. (FOSC du 2. 4. 1975, no 75, p. 857). Adjonction au but: acquisition, vente de tous immeubles et droits réels immobiliers. Statuts modifiés le 8. 3. 1982. L'administratrice Eliane Jucker a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Emil Jucker, président inscrit, devient administrateur unique et signe dorénavant individuellement.

10 mars 1982
Admunz Trading S.A., à Fribourg, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 14. 12. 1976, no 293, p. 3568). Date de la dissolution: 22. 2. 1982. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Admunz Trading S.A. en liquidation,** par Jean-Paul Croisier, administrateur (inscrit), nommé liquidateur avec signature individuelle.

10 mars 1982
Société de Contrôle Fiduciaire S.A., succursale de Fribourg (FOSC du 28. 12. 1981, no 300, p. 3072), avec siège principal à Genève. L'administrateur Maurice Reiser, directeur, jusqu'ici secrétaire, a été nommé vice-président; l'administrateur Christian Reiser a été nommé secrétaire; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

10 mars 1982
Ordre fribourgeois des experts-comptables, à Fribourg, association (FOSC du 9. 1. 1968, no 6, p. 42). Les administrateurs Georges Aebischer, Henri Jetzer, André Schaller et Maurice Gremaud ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés administrateurs: Michel Vez, de Seiry, à Fribourg, président; Beat Corpataux, de et à Tinterin, vice-président; Andreas Berger, de Fahrni, à Fribourg, secrétaire, et Werner Uetz, de Guin, à Belfaux, caissier. L'association est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre administrateur. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 55, c/o Fiduconsult SA.

10 mars 1982
Interdiscount-Holding S.A., à Fribourg (FOSC du 12. 1. 1981, no 7, p. 95). Les administrateurs Paulina Chan, Haking Wong et Walter Hutterli ont démissionné; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: rue de Romont 2.

10 mars 1982
Gendre S.A., à Fribourg, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 22. 5. 1973, no 118, p. 1485). La procuration de Louis Rossier est éteinte.

10 mars 1982
Fides Treuhandgesellschaft, succursale de Fribourg, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1981, no 266, p. 3604), avec siège principal à Zurich. Hansjörg Furrer est maintenant domicilié à Horgen.

10 mars 1982
Fédération fribourgeoise des syndicats d'élevage de la race tachetée rouge, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 9. 6. 1980, no 132, p. 1951). Le vice-président Canisius Demierre a démissionné; sa signature est radiée. Serge Rouiller, de et à Vaulruz, a été nommé vice-président. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire-gérant.

10 mars 1982
Timeco A.G. en liquidation, à Fribourg, outillage pour le jardin, etc. (FOSC du 1. 12. 1980, no 282, p. 3916). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 mars 1982
Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) S.A. succursale de Fribourg, à Fribourg (FOSC du 16. 2. 1982, no 38, p. 509), avec siège principal à Zurich. La signature de Roger-Charles Bourquin est radiée. Jean-Pierre Muller, de et à Genève, est nommé sous-directeur, avec signature collective à deux, limitée à la succursale.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

10. März 1982
Scartazzini Viktor, in Schwarzsee, Gemeinde Plaffeien, Betrieb des Restaurants «Mösli» (SHAB Nr. 306 vom 30. 12. 1977, S. 4144). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

10. März 1982
Radio TV Riedo AG, in Wünnewil, Gemeinde Wünnewil-Flamatt (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 779). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Die Liberierung der Fr. 30 000 erfolgte durch Verrechnung mit einer Forderung gegenüber der Gesellschaft.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

10. März 1982
Fortis Uhren A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1981, S. 2676). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Diego De Cet, italienischer Staatsangehöriger, in Montreux.

Büro Kriegstetten in Solothurn

9. März 1982
GSA AG, in Horriwil. Mit Statuten vom 5. März 1982 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Präzisions-Satellitenspindeln und artverwandten Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Urs Ziegler, von und in Horriwil, als Präsident, und Susanne Ziegler, von und in Horriwil, als Sekretärin; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Subingenstrasse 149.

9. März 1982
Mattsson Elektronik, in Gerlafingen. Inhaber dieser Firma ist Rolf Mattsson, schwedischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Steuerungen für industrielle Automation. Bachmattweg 11.

Büro Olten-Gösgen in Olten

10. März 1982
CTT Continvest Treuhand AG, in Olten (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1164). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 701) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1982
Baer Treuhand + Verwaltung AG, in Olten (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1981, S. 3871). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Jürg Baer, Präsident, und Verena Baer wohnen nun in Gersau. Die Unterschrift des Geschäftsführers Hans Hochstrasser ist erloschen.

10. März 1982
Hiba-Import U. Hinden, in Eppenberg-Wöschnau (SHAB Nr. 123 vom 1. 6. 1981, S. 1752). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

Berichtigungen
Micro-Motor AG, in Basel (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 704). Helmuth Disch ist Verwaltungsratsmitglied (nicht Verwaltungsmitglied).

Thomi & Frank AG, in Basel (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 788). Das neue Verwaltungsratsmitglied heisst richtig: Dr. Alois von Reding.

9. März 1982
Leasing AG, in Basel, Durchführung wirtschaftlicher und finanzieller Untersuchungen usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1982, S. 41). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Genf (SHAB vom 1. 3. 1982, S. 652) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

9. März 1982
Guido Ehinger, in Basel, Gundeldingerstrasse 480, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Guido Ehinger, von und in Basel. Handel mit Kunststoffenstern und -türen.

9. März 1982
Klybeck-Buchhandlung und Antiquariat Isaak Aufseher, in Basel (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1966, S. 2547). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. März 1982
Sybron (Europe) AG, Basel. Apparate und Produkte für die chemische Industrie usw. (SHAB Nr. 289 vom 19. 12. 1980, S. 4116). Prokura zu zweien neu: Anton S. Renz, von und in Metzerlen.

9. März 1982
Panalpina AG, in Basel, Speditionsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1981, S. 3701). Unterschriften Dieter Egle, Hans Knecht und Ernst Saladin, Vizedirektoren, sowie Prokuren Ulrich Schätti und Ernst Sempach erloschen. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Walter Huber, von Basel, in Liestal; Hans Fasnacht, von Basel, in Magden, und Jürg Dieterle, von Zürich, in Schönenbuch.

9. März 1982
Senn & Fink Trekking, in Basel, Schaffhauserrheinweg 69, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 2. 1. 1982. Gesellschafter: Dominique Senn, von und in Basel, und Philipp Fink, von Büetigen, in Basel. Organisation und Durchführung von Trekkings und Reisen aller Art.

9. März 1982
Negovins SA, in Basel, Weine usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1788). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 8. 3. 1982. Firma nun: **Negovins SA en liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Theophil Roessiger, einziger Verwaltungsrat. Bleibt Verwaltungsrat, jedoch nun ohne Unterschrift in dieser Eigenschaft. Unterschrift Anton Roessiger, Direktor, erloschen.

9. März 1982
Holding-Gesellschaft für Finanzierung und Kredit AG, in Basel (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1979, S. 649). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 19. 1. 1982. Firma nun: **Holding-Gesellschaft für Finanzierung und Kredit AG in Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: George Duncan, André Gutzwiller und Dr. Jean Coigny. George Duncan bleibt Verwaltungsratspräsident, André Gutzwiller bleibt Verwaltungsratsvizepräsident und Dr. Jean Coigny bleibt Verwaltungsratsmitglied, alle drei jedoch nun ohne Unterschrift in diesen Eigenschaften. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: John McQueston, dessen Unterschrift erloschen ist, und Maurice Deldique-Toulemonde.

9. März 1982
Mehag Medizinische Handels AG, in Basel, Schweizergasse 33, bei Merconsa Revisions AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 3. 1982. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit medizinischen Bedarfsartikeln. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Werner Rüedi, von Tartar, in Allschwil, mit Einzelunterschrift.

9. März 1982
Burroughs (Schweiz) AG Filiale Basel-Elisabethen, Zweigniederlassung in Basel, Datenverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1982, S. 4), mit Hauptsitz in Zürich.
Burroughs (Schweiz) AG Filiale Basel-St. Jakob, Zweigniederlassung in Basel, Datenverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1235), mit Hauptsitz in Zürich.

Unterschrift William P. Conlin, Verwaltungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Robert F. Holmes, Bürger der USA, in Bloomfield Hills, Michigan (USA), Verwaltungsratspräsident.

9. März 1982
Prognodata AG (Prognodata Ltd), in Basel, Oetlingerstrasse 50, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 3. 1982. Zweck: Erstellen und Vermitteln von Prognosen wirtschaftlicher und anderer Natur für Gewerbebetriebe und Private. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Handel mit Waren aller Art betreiben und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 26 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Rainer Ralf Büchel, von Rüthi (Rheintal), in Zürich, mit Einzelunterschrift.

9. März 1982
Temporis Freddy Krieg, in Basel, Stellenberatung usw. (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3361). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

9. März 1982
Temporis P. Baumann, in Basel, Falknerstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Baumann, von Uetendorf, in Basel. Stellenberatung sowie Vermittlung von Temporär- und Dauerstellen.

9. März 1982
Salon Giovanna, Frau Cordasco, in Basel, Feldbergstrasse 84, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Giovanna Cordasco, italienische Staatsangehörige, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Damen- und Herren-Coiffeursalon.

9. März 1982
Jörg André Frech, in Basel, Café Huguenin (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1978, S. 800). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

10. März 1982
Inbau AG Heiden, in Heiden, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Bauelementen usw. (SHAB Nr. 94 vom 27. 4. 1981, S. 1305). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. 3. 1982 hat die Gesellschaft den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 3. 3. 1982 mit der Aktiengesellschaft «Hüppe AG», in Küssnacht am Rigi, abgeschlossen wurde. Infolgedessen übernimmt die «Inbau AG Heiden» sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft «Hüppe AG» nach Massgabe von Art. 748 OR gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. 3. 1982 und aufgrund der Fusionsbilanz per 1. 1. 1982, wonach die Aktiven Fr. 740 244 und die Passiven Fr. 446 013.05 betragen, so dass sich ein Aktienüberschuss von Fr. 294 230.95 ergibt. Als Gegenwert werden den Aktionären der Aktiengesellschaft «Hüppe AG» 400 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500 der «Inbau AG Heiden» ausgehändigt. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 1 300 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht, durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche entsprechend dem Fusionsvertrag voll liberiert sind. Ferner wurden die ursprünglich vom 2. 11. 1972 datierenden Statuten revidiert. Die Firma lautet neu: **Hüppe-Inbau AG, Heiden.** Zweck nun: Entwicklung, die Herstellung und der Vertrieb von variablen Bauelementen und Produkten für Sonnenschutz, Raumtrennung und Duscheinrichtungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und vermieten. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 1 500 000, eingeteilt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hermann Bergundthal ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR ohne Zeichnungsberechtigung wurde gewählt: Walter Schindler, von Röthenbach im Emmental, in Zumikon.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

10. März 1982
Hans Fässler, in Brülisau. Inhaber dieser Firma ist Hans Fässler-Eugster, von Appenzell, in Brülisau. Bäckerei-Konditorei, 9058 Brülisau.

10. März 1982
Peter Sutter, in Appenzell, Bezirk Rüte. Inhaber dieser Firma ist Peter Sutter-Koch, von Appenzell, in Appenzell, Bezirk Rüte. Viehtransporte. Eggerstandenstrasse 36, 9050 Appenzell.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

10. März 1982
Immo AG, Buchs SG, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 9. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Überbauung sowie An- und Verkauf von Grundstücken; ferner Erwerb und Veräusserung sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Schlegel, von Wartau, in Trübbach, Gemeinde Wartau, Präsident, und Dr. Hermann Dommer, von Bütschwil, in Buchs SG, Vizepräsident und Delegierter. Geschäftsdomizil: Werdenbergstrasse 20, 9470 Buchs.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Samuel Hunziker ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Hansruedi Baumann, von Aeschlen, in Arnegg, Gemeinde Gossau; Maurice Edelmann, von Schwändi, in St. Gallen; Hanspeter Frischknecht, von Schwellbrunn, und Dr. Remi-Felix Notter, von Boswil; letztere beiden in St. Gallen.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG) Zweigniederlassung in Rorschach (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rolf Meier; seine Prokura ist erloschen.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Wil (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, wurde erteilt an: Paul Joos, von Untervaz; Peter Rätzer, von Dintikon, und Peter Wiedl, von Eschlikon, alle drei in Wil SG.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Au (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Gustav Zangger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Simon Federer, von und in Berneck, und Martin Mannhart, von Walenstadt, in Altstätten.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Gustav Zangger ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Simon Federer, dessen Prokura erloschen ist, und Martin Mannhart, von Walenstadt, in Altstätten, sowie Kollektivprokura zu zweien an Georges Klaiber, von Eggersriet, in Altstätten.

10. März 1982
Fides Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung St. Gallen (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3769), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kurt Ehrbar wurde zum Vizedirektor ernannt und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

10. März 1982
Blasto Blachen- & Storenfabrik AG, in Jona (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1977, S. 3472). Jean-Jacques Bentele und Rodolphe von Gunten sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

10. März 1982
Hurrican-Saug-AG, in Staad, Gemeinde Thal. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Saugarbeiten jeglicher Art und damit zusammenhängenden Sachtransporten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Hans Prendina, von Amriswil, in Rorschacherberg, Präsident, und Jean Gerschwiler, von Gossau SG, in Goldach. Geschäftsdomizil: Hauptstrasse 104, 9422 Staad.

10. März 1982
Kies AG Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1979, S. 2807). Fritz Grimm, Direktor, wohnt nun in Wil SG.

10. März 1982
Guido Müller AG, Uzwil, in Uzwil, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 75 vom 2. 4. 1975, S. 858). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Heinrich Schiess, von Herisau, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Das bisher einzige Mitglied, Guido Müller, ist nun Präsident des VR und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. März 1982
Alltrans A.G., in Buchs, Ausführung von Transporten (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3900). Die Unterschrift von Anton Zünd, Direktor, ist erloschen. Werner Voser, bisher Vizedirektor, ist neu Direktor und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Stricker, von Grabs, in Buchs SG. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

10. März 1982
Burroughs (Schweiz) AG Zweigniederlassung St. Gallen, in St. Gallen, Datenverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3719), mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert F. Holmes, amerikanischer Staatsangehöriger, in Bloomfield Hills, Michigan (USA). Präsident des Verwaltungsrates.

10. März 1982
Comtex Handels AG in Llq., in St. Gallen (SHAB Nr. 235 vom 7. 10. 1980, S. 3276). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. März 1982
«Wohnhilfe» Werkgenossenschaft des Schreinergewerbes, in St. Gallen (SHAB Nr. 278 vom 30. 11. 1981, S. 3769). An der Generalversammlung vom 19. Juni 1981 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Nachfolgefirma «WWW AG», in St. Gallen. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

10. März 1982
Konsum-Genossenschaft Konkordia Kaltbrunn und Umgebung, in Kaltbrunn (SHAB Nr. 54 vom 5. 3. 1980, S. 740). Antón Artho, Aktuar, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Rüegg, bisher Vizepräsident, ist nun Aktuar. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Laurenz Brunner, von und in Kaltbrunn, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

10. März 1982
H. + M. Gabathuler, in Trübbach, Gemeinde Wartau. Hansjürg Gabathuler und Markus Gabathuler, beide von Wartau, in Azmoos, Gemeinde Wartau, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 27. 2. 1982 ihren Anfang nahm. Fabrikation von und Handel mit Stickereien aller Art. Zur alten Post, 9477 Trübbach.

10. März 1982
Musikhaus & Musikschule Wachter und Rutz, in Rorschach. Rudolf Wachter, von Mels, in Rorschach, und Heidi Rutz, von Krummenau, in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1980 ihren Anfang nahm. Verkauf von Musikinstrumenten sowie Erteilung von Musikunterricht. Kronenstrasse 14, 9400 Rorschach.

10. März 1982
Hans Rutz, in Gossau, Küferei, Brennerei, Handel mit Getränken (SHAB Nr. 139 vom 4. 6. 1976, S. 1588). Die Geschäftsnatur lautet nun: Küferei und Brennerei.

10. März 1982
Hotel Rest. Sonne Anton Elsasser, in Steinach. Inhaber der Firma ist Anton Elsasser, von Oberkulm, in Steinach. Betrieb des Hotel-Restaurants Sonne. Hauptstrasse 39, 9323 Steinach.

10. März 1982
Texeoating Winner Engineering TWE, in Wil. Inhaber der Firma ist Eduard Winner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wil SG. Einzelprokura wurde erteilt an Ingeburg Winner, österreichische Staatsangehörige, in Wil SG. Verwertung von Patenten und Lizenzen, Entwicklungen, Beratung und Verkauf, insbesondere auf dem Gebiet von Recycling- und Beschichtungsanlagen und -produkten. Weiherstrasse 3, 9500 Wil.

10. März 1982
Eugster Gottlieb, in Widnau. Inhaber der Firma ist Gottlieb Eugster, von Gonten, in Widnau. Brennstoff- und Mineralölhandel. Unterbüntcli 12, 9443 Widnau.

10. März 1982
Gasthaus z. Toggenburg R. Kull, in Gossau. Inhaber der Firma ist Robert Kull, von Niederlenz, in Gossau SG. Gastwirtschaftsbetrieb. St. Gallerstrasse 54, 9202 Gossau.

10. März 1982
Ulrich Gantenbein, Ingenieurbüro, in Grabs. Inhaber der Firma ist Ulrich Gantenbein, von und in Grabs. Elektroprojekte, Projektleitung, haustechnische Installationen und Betriebseinrichtungen, Betriebsberatung für Industrie und Gewerbe. Werdenstrasse 3112, 9472 Grabs.

10. März 1982
Restaurant «Hirschen» E. Müller, in Wattwil. Inhaber der Firma ist Ernst Müller, von Roggwil, in Wattwil. Restaurationsbetrieb. Wilerstrasse 120, Postkreis 9620 Lichtensteig.

10. März 1982
Dr. iur. Bruno Stocker, in Berneck. Inhaber der Firma ist Dr. Bruno Stocker, von Gunzwil und Luzern, in Berneck. Beratung von Industrieunternehmen jeglicher Art, insbesondere Lizenzberatung und Patentverwertung, rechtliche Betreuung von industriellen Grossprojekten, technische Beurteilung und rechtliche Absicherung von Innovationsprojekten. Neugass 24, 9442 Berneck.

10. März 1982
Akermann-Versand, in Mörschwil (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1982, S. 664). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. März 1982
Trigena-Tex AG, in Widnau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Paul Köppel, von und in Widnau. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 20, 9443 Widnau.

Graubünden – Grisons – Grigioni

10. März 1982
Serafin Zegg AG, in Samnaun, gastgewerbliche Betriebe usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1974, S. 1608). Neue Verwaltungsratsmitglieder: Erika Zegg und Elsbeth Zegg, beide von und in Samnaun. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder je mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

10. März 1982
Registrapharm-GmbH, in Chur, Unternehmungsberatungen usw. (SHAB Nr. 192 vom 21. 8. 1981, S. 2687). Dr. Guido Jörg ist nicht mehr Gesellschafter; seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den neuen Gesellschafter Anton Theus, Geschäftsführer, übergegangen.

10. März 1982
Ulrich Huber, in Malans, Sanitärinstallationen (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 369). Diese Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Ulrich Huber AG», in Malans, übernommen.

10. März 1982
Ulrich Huber AG, in Malans. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 9. 3. 1982. Zweck: Projektierung und Ausführung von sanitären Installationen sowie Handel mit sanitären Armaturen und Zubehör. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern, sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche gründen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 3. 1982 übernimmt die Gesellschaft von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ulrich Huber», in Malans, Aktiven und Passiven aufgrund der dem Gründungsakt beigelegten Übernahmebilanz per 31. 12. 1981, wonach die Aktiven Fr. 168 365.60 und die Passiven Fr. 51 994.95 betragen. Übernahmepreis: Fr. 116 370.65, wonach Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Ulrich Huber-Kofler, Präsident, und Heidi Huber-Kofler, beide von Oberglatt ZH, in Malans; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Zinggliweg, 7208 Malans.

10. März 1982
Braintree Handelsgesellschaft AG (Braintree Trading Company Ltd.), bisher in Schwyz (SHAB Nr. 6 vom 9. 1.1980, S. 78). Statuten revidiert am 24. 2. 1982. Neuer Firmaname: **Lexon Trust AG.** Neuer Sitz: Flims. Neuer Zweck: Führung eines Treuhandbüros, insbesondere Steuerberatung, Unternehmensberatung und die Verwaltung eigenen oder fremden Vermögens. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 3. 2. 1977 und wurden am 7. 8. 1978 und 19. 12. 1979 revidiert. Aktienkapital: Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied ist Walter Suter-Bucher, von Zug, in Schwyz; er führt Einzelunterschrift. Neuer Direktor: Dr. Hendrik Nauta, niederländischer Staatsangehöriger, in Flims Dorf; er führt Einzelunterschrift. Neu führt Einzelprokura: Betty-Freda Nauta-Smith, niederländische Staatsangehörige, in Flims Dorf. Domizil: La Val, Casa Erica, 7017 Flims Dorf.

10. März 1982
Ibacom AG, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 24. 2. 1982. Zweck: Analyse, Beratung und Ausführung von Soft- und Hardware für Computersysteme sowie Handel mit elektronischen Geräten. Die Gesellschaft kann Vermittlungsgeschäfte durchführen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 45 000 in bar und Fr. 5000 durch Sacheinlage voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. 2. 1982 übernimmt die Gesellschaft von Raymund Beiner, in Chur, ein Personenauto zum Übernahmepreis von Fr. 5000, welcher Betrag voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Raymund Beiner, von Schüpfen, Präsident; Markus Nigg, von Pfäfers SG, beide in Chur; sie zeichnen beide einzeln. Domizil: Oberalpstrasse 35, 7000 Chur.

10. März 1982
Associaziun de produzents de latgiras Mustér, in Disentis/Mustér, Genossenschaft (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1328). Pius Durschei, Präsident, und Balzer Flepp, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Kassier Robert Bigliel ist nun Präsident. Neue Mitglieder: Martin Quinter, von Trun, in Disentis/Mustér, Kassier, und Battesta Huonder, von und in Disentis/Mustér, Beisitzer. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

Aargau – Argovie – Argovia

10. März 1982
NKT AG Rundsteuer-Technik und Elektronik, in Stein (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1980, S. 2821). Statutenänderung: 4. 3. 1982. Firma nun: **Rheostat AG.** Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Kläsi, Präsident; Richard J. Vollenweider und Ruth Kläsi; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Peter Ehrentraut, deutscher Staatsangehöriger, in Stein AG, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Guido Knickenberg, von Zürich und Rheineck, in Stein AG, und Josef Eyer, von Basel und Naters, in Wintersingen; diese mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich.

10. März 1982
Ferratec AG, in Rudolfstetten-Friedlisberg, technische Beratungen usw. (SHAB Nr. 131 vom 11. 6. 1981, S. 1869). Statutenänderung: 12. 2. 1982. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Eduard Gubser, von und in Zürich. Urs Bürgisser, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

10. März 1982
Orchester-Management W. Nussbaum, in Buchs (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1976, S. 1089). Werner Nussbaum, Firmainhaber, wohnt nun in Rohr AG.

10. März 1982
Elektro-Ingenieurbüro Anliker & Brogle, in Buchs, Jakob Bächli-Strasse 5, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 3. 1982. Gesellschafter: Fritz Anliker, von Rohrbach, in Buchs AG, und Markus Brogle, von Wittnau, in Rupperswil. Planung und Entwicklung von elektrischen Steuerungen, Software für und Inbetriebsetzung von Steuerungen sowie Handel mit elektrischen Apparaten.

10. März 1982
Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterwiggertal, in Zofingen (SHAB Nr. 96 vom 29. 4. 1981, S. 1344). Unterschrift Rudolf Wittwer, Verwalter, erloschen. Einzelunterschrift neu: Rudolf Käser, von Oberflachs, in Strengelbach, Verwalter (Nichtmitglied).

10. März 1982
Fairmess Hügli + Hügli, in Wettingen, Normsysteme für den Ausstellungsbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1981, S. 3476). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Fairmess Hügli AG», in Wettingen, aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

10. März 1982
Fairmess Hügli AG, in Wettingen, Klosterstrasse 40, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 3. 1982. Zweck: Planung und Gestaltung von Ausstellungsständen und Gesamtüberbauungen; Vermietung und Verkauf von kompletten Messeständen und Mobiliar; Montage von Systemständen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 119 719.70 und Passiven von Fr. 56 385.80 der erloschenen Kollektivgesellschaft «Fairmess Hügli + Hügli», in Wettingen, gemäss Bilanz per 31. 12. 1981, zum Preise von Fr. 63 333.90, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Heinz Hügli, von Bellikon, in Lengnau AG, mit Einzelunterschrift.

10. März 1982
Himmel-Münger-Kuhn AG dipl. Bauingenieure, in Baden (SHAB Nr. 276 vom 23. 11. 1972, S. 3024). Walter Kuhn, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Oetwil an der Limmat.

10. März 1982
Normbau AG Zofingen, in Zofingen, Liegenschaften, Normbauteile usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1979, S. 3089). Unterschrift Fritz Nyffeler, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Biedermann und Hans Lack; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Karl Roth, von Erlinsbach, in Baden, Präsident, sowie Karl Stutz, von Hägglingen, in Zofingen; Georges Gyger, von Eriz, in Zofingen, und Brigitte Suter, von und in Zofingen. Prokura zu zweien neu: Willi Rüegger, von und in Rothrist.

10. März 1982
Somag, Immobilien-Aktiengesellschaft, in Zofingen (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1977, S. 1196). Unterschriften Fritz Nyffeler, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, und Theodor Gyssler, der Verwaltungsratsmitglied bleibt, erloschen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Biedermann und Hans Lack; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Karl Roth, von Erlinsbach, in Baden, Präsident, sowie Karl Stutz, von Hägglingen, in Zofingen; Georges Gyger, von Eriz, in Zofingen, und Brigitte Suter, von und in Zofingen. Prokura zu zweien neu: Willi Rüegger, von und in Rothrist. Domizil: Aarburgerstrasse 13, bei Ritex AG Kleiderfabrik Zofingen.

10. März 1982
Garderobier Emanuel AG, in Aarau (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1982, S. 57). Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung.

10. März 1982
Printag, Graphische Anstalt & Verlags AG (Printag, Arts graphiques et Editions SA), bisher in Zürich (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1980, S. 2886). Statutenänderung: 16. 1. 1982. Sitz nun: Baden, Täfernstrasse 16, Dättwil. Datum der ursprünglichen Statuten: 23. 7. 1964. Zweck: Offsetdruckerei und Verlagsanstalt; Übernahme von Druckaufträgen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Dr. Beat Brühlmeier, von Wettingen, in Baden, Präsident, und Dr. Josef Sieber, von Beinwil SO und Baden, in Baden; beide mit Unterschrift zu zweien. Unterschrift zu zweien führt (bisher): Alois Barmet, von Eschenbach LU, in Baden, Direktor. Prokura zu zweien führen (bisher): Raphael Buzzi, von Langnau im Emmental und Zürich, in Zürich, und Eugen Giovanola, von Soglio, in Zürich. Unterschrift Albert Hitz, Vizedirektor, erloschen.

10. März 1982
Schreinerei Christen AG Suhr, in Suhr, Wynenmatten 1406, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. 3. 1982. Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Paul Christen, Präsident, und Marianne Christen, beide von und in Suhr; sie führen Einzelunterschrift.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1982, S. 525). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung neu: Jakob Käser, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

10. März 1982
Geschenkboutique Don Quijote Fischer + Costa, in Obersiggenthal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1982, S. 742). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Renato Costa. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Marco R. Fischer. Firma nun: **Geschenkboutique Don Quijote M. Fischer.**

10. März 1982
Radio-Television, Kabelbau, tv Schenk, in Strengelbach (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1981, S. 1651). Der weitere Geschäftsbereich «Bau von Kabelfernseh-Verteilnetzen» fällt weg. Firma nun: **Radio-Television TV Schenk.**

10. März 1982
Grossenbacher Basel AG, Zweigniederlassung in Rheinfelden, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 226), mit Hauptsitz in Basel. Pokuren Hans Paulin und Alfred Oser erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. März 1982
Prorace AG, in Bottighofen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 4. März 1982 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Renn- und Ralleyreifen sowie Vermietung von Ausstellungsobjekten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Heinz E. Hediger, von Reinach AG, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Obere Mühlestrasse 5, 8598 Bottighofen.

10. März 1982
Skilift AG Oberwangen, in Oberwangen (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1978, S. 117). Bruno Schwarz, Mitglied, wohnt nun in Oberwangen, Gemeinde Fischingen.

10. März 1982
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Arbon (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1982, S. 510), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Paul Kamm ist erloschen.

10. März 1982
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Weinfelden (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1944), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Hansruedi Berger ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung wurde erteilt an Hans-Peter Haueter, von Trub, in Weinfelden.

10. März 1982
Hans Battaglia, Beleuchtungskörper, in Arbon (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1974, S. 2836). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

10 marzo 1982
Riccardo Vanazzi, in Ponte Valentino, vini ecc. (FUSC del 9. 3. 1950, n. 57, p. 646). La ditta è cancellata in seguito a cessazione dell'attività.

10 marzo 1982
Veronese Danilo, in Malvaglia, lavorazione meccanica e artigianale del legno, ditta in fallimento (FUSC del 20. 11. 1981, n. 270, p. 3665). Con decreto 9 marzo 1982 della pretura di Blenio la procedura di fallimento è dichiarata revocata. Il titolare continua la sua attività e l'iscrizione sussiste.

Ufficio di Bellinzona

9 marzo 1982
Fratelli Ulrich, in Bellinzona, garage, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 28. 8. 1946, n. 200, p. 2545). La società è sciolta dal 31. 12. 1981. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata. Attivo e passivo vengono assunti dalla ditta individuale «Giorgio Ulrich», in Bellinzona.

9 marzo 1982
Giorgio Ulrich, in Bellinzona. Titolare della ditta è Giorgio Ulrich, da e in Bellinzona. Esercizio di un'officina di riparazioni e di una stazione di benzina, commercio di autoveicoli. Assume attivo e passivo della società in nome collettivo «Fratelli Ulrich», radiata. Recapito: viale Portone 10.

Ufficio di Locarno

10 marzo 1982
Europa Film S.A., in Locarno, commercio di films, ecc. (FUSC del 12. 9. 1973, n. 213, p. 2515). Con decisioni assembleari del 15 febbraio 1982 e 5 marzo 1982, risultanti da atti pubblici, la società ha deciso di modificare gli statuti. Lo scopo è stato completato con l'aggiunta di: film per televisione. Le azioni al portatore sono state trasformate in azioni nominative. Gli statuti sono stati modificati anche su punti non soggetti a pubblicazione. Capitale: fr. 275 000, suddiviso in 275 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Eugenio Festucci, da Locarno in Losanna, e Eduard Steiner, da Ringgenberg in Berna, sono nominati nuovi membri con diritto di firma individuale. Medardo Wunsch, già presidente, amministratore delegato e direttore, è nominato presidente con firma individuale come finora. Le firme di Elivia Wunsch e Francesca Ferrari sono cancellate.

Ufficio di Lugano

10 marzo 1982
Interprogramme Holding S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 31. 12. 1980, n. 305, p. 4216). Giancarlo Puccio, amministratore delegato, è ora anche direttore generale con firma collettiva a due come finora.

10 marzo 1982
Fiat Agricultural Machinery Famsa S.A., in Lugano, acquisto e vendita di trattori agricoli, ecc. (FUSC del 27. 11. 1981, n. 276, p. 3749). Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Giulio Merlani, di nazionalità italiana in Breganzona, presidente; Ernesto Rodoni, già amministratore unico, ora membro; Evasio Sattanino, di nazionalità italiana in Asti (I), membro; Enrico Pagani, da Massagno in Lugano, membro; Erasmo Pelli, da Aranno in Maroggia, membro; tutti con firma individuale.

10 marzo 1982
Inter-Refinanz Holding A.G., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 15. 4. 1981, n. 87, p. 1187). In scioglimento: 5. 3. 1982. Nuova ragione sociale: **Inter-Refinanz Holding A.G. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è: Dott. Elio Borradori, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: via Cantonale 19; c/o Barinvest S.A.

10 marzo 1982
Picoc Ltd., in Lugano, affari di ogni genere, ecc. (FUSC del 24. 8. 1979, n. 197, p. 2736). In scioglimento: 4. 3. 1982. Nuova ragione sociale: **Picoc Ltd. in liquidazione (Picoc S.A. in liquidazione).** Liquidatrice con firma individuale è: Pia Amman, amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: via Generoso 7, c/o Pia Amman.

10 marzo 1982
Grafotec Sales S.A., precedentemente a Stabio, macchine grafiche, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1979, n. 183, p. 2549). Nuova sede: Carona, uffici propri. Lo statuto originale del 25. 10. 1974 con ultima modifica del 26. 7. 1979 è stato modificato il 18. 2. 1982. Scopo: acquisto, vendita e costruzione di macchine grafiche e accessori, commissioni di vario genere segnatamente nel settore grafico. Capitale: fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione 1 a 5 membri: Dott. Severo Antonini, da Lugaggia in Lugano, presidente; Gian Attilio Meratti, di nazionalità italiana in Carona, membro, e Silvano Agostoni, da Miglieglia in Aranno, membro; tutti con firma individuale.

10 marzo 1982
Genag S.A., in Lugano, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 15. 10. 1980, n. 242, p. 3368)
Rompmain S.A., in Noranco, partecipazioni, ecc. (FUSC del 15. 10. 1980, n. 242, p. 3368)
Eduard Klaus, dimissionario, non è più amministratore unico delle società e la sua firma è estinta. Le società sono attualmente prive di amministrazione. (Decisione autorità di vigilanza del 5. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Imenti S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 17. 3. 1980, n. 64, p. 870). Pierfrancesco Campana, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione. (Decisione dell'autorità di vigilanza del 5. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Finanziaria Gima S.A., in Lugano, investimento di capitali, ecc. (FUSC del 23. 10. 1981, n. 246, p. 3325). Rolf Suter, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione. (Decisione dell'autorità di vigilanza del 5. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Albisa A.G., in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC dell'11. 10. 1979, n. 238, p. 3217). Peter Niederberger, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione. (Decisione dell'autorità di vigilanza del 5. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Allimac S.A., in Lugano, prodotti di bellezza, ecc. (FUSC del 21. 12. 1977, n. 299, p. 4060). Tino Inselmini, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione (Decisione dell'autorità di vigilanza del 5. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Falegnameria Sergio S.A., in Noranco (FUSC del 21. 1. 1982, n. 16, p. 210). Dolores Achini, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione. (Decisione dell'autorità di vigilanza dell 22. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Interinfo S.A. in liquidazione, in Lugano, informazioni scientifiche, ecc. (FUSC del 26. 6. 1980, n. 147, p. 2177). Dott. Severo Antonini e Roberto Mameli non sono più liquidatori e le loro firme sono estinte. La società è attualmente priva di liquidatori. (Decisione dell'autorità di vigilanza del 18. 2. 1982.)

10 marzo 1982
Saneada S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 25. 11. 1975, n. 276, p. 3131). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 2. 2. 1982 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

10 marzo 1982
Ferrumeta Stahl- und Metallversorgung Aktiengesellschaft Mauren, succursale di Lugano, in Lugano, commercio di metalli, ecc. (FUSC dell'11. 11. 1981, n. 262, p. 3556), società anonima con sede principale a Mauren (FL). La succursale è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del 15. 12. 1981 dal pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto.

10 marzo 1982
Iveg S.A., in Gentilino, acquisto di immobili, ecc. (FUSC del 24. 2. 1981, n. 44, p. 590). In scioglimento: 8. 3. 1982. Nuova ragione sociale: **Iveg S.A. in liquidazione.** Liquidatrice con firma individuale è: Elda Mächler, amministratrice unica. Recapito della società in liquidazione: Lugano, via Balestra 7, c/o Staff S.A.

10 marzo 1982
Edilgamma S.A., in Rivera, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 5. 3. 1982. Scopo: l'esecuzione di lavori edili di ogni genere, in particolare sopra e sottostruttura. L'acquisto, la vendita, la commercializzazione di materiali edili e affini nonchè importazione ed esportazione degli stessi. La società può partecipare a imprese commerciali e finanziarie, partecipare ad altre imprese, acquistare e fondare imprese dello stesso genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Luciano Ranzoni, da e in Magadino.

10 marzo 1982
Uranius Music S.A., in Lugano, realizzazione di opere musicali, ecc. (FUSC dell'11. 6. 1979, n. 133, p. 1858). La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli articoli 711 al. 4 CO e 86 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che serà operata sotto la ragione sociale: **Uranius Music S.A. in liquidazione,** dall'amministratrice unica iscritta, Pauline Divorne, detta Norma Green. La società è attulamente priva di recapito.

10 marzo 1982
Sudeount S.A., in Ponte Tresa, mandati fiduciari, ecc. (FUSC del 30. 7. 1974, n. 175, p. 2097). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione alle disposizioni dell'art. 89 ORC. (Decisione dell'autorità di vigilanza sul registro di commercio del 21. 12. 1981.)

10 marzo 1982
Wapuvex-Wasserpumpen Vertriebs AG, precedentemente a Basilea (FUSC del 9. 2. 1981, n. 31, p. 416). Nuova sede: Lugano, corso Elvezia 7, c/o Kern, Bordoni & Co. S.A. Nuova ragione sociale: **Wapuvex Handels AG.** Nuovo scopo: il commercio di ogni genere, nonchè la partecipazione ad altre imprese con scopo analogo. Lo statuto originale del 7. 1. 1977 è stato modificato il 3. 3. 1982. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT e nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Aldo Kern, da Basilea in Carabbia, già amministratore unico, ora presidente, e Giovanni Bordoni, da Gandria in Origlio, segretario; entrambi con firma individuale.

10 marzo 1982
Nemi S.A., precedentemente a Lugano, commercio di orologi, ecc. (FUSC del 23. 9. 1980, n. 223, p. 3125). Nuova sede: Pazzallo, Centro Commerciale Quartiere Sguancia (uffici propri). Statuto modificato il 3. 3. 1982.

Ufficio di Mendrisio

10 marzo 1982
Soladino S.A., in Chiasso, l'assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 1. 3. 1982, n. 49, p. 650). Nuovo recapito: via Livio 12, 6830 Chiasso, c/o Banca del Gottardo.

10 marzo 1982
Kether A.G., in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 9. 6. 1975, n. 131, p. 1579). Dario Albisetti, dimissionario, non è più amministratore unico (A.U.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pier Giorgio Antorini, da Pianezzo in Agra, A.U., con firma individuale.

10 marzo 1982
Trust Finanz A.G. Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 1. 11. 1978, n. 256, p. 3376). La società è cancellata per trasferimento della sede a Cham (FUSC del 13. 1. 1982, n. 9, p. 112).

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

8 mars 1982
Syndicat agricole et d'élevage de Sullens, à Sullens, société coopérative (FOSC du 17. 5. 1979, p. 1609). Le président Ami Porchet et le secrétaire Raymond Kohler ont démissionné; leurs signatures sont radiées. André Bommottet, jusqu'ici vice-président, devient président; Jean-Paul Simond, du Chenit, à Bournens, devient vice-président, et Marcel Bocion, de et à Bournens, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

8 mars 1982
Au Lacet Vert, Doris Fluck, à La Sarraz, commerce de chaussures (FOSC du 7. 12. 1977, p. 3918). Raison sociale radiée par suite de remise de commerce.

9 mars 1982
Janine Chappuis, à La Sarraz. Le chef de la maison est Janine Chappuis, dûment autorisée par son mari Antoine Chappuis, tous deux de Cuarnens, à Lausanne. Commerce de chaussures à l'enseigne «Au Lacet Vert». Rue du Château 12.

9 mars 1982
Pierre-Joseph Bioley, à Penthalaz. Le chef de la maison est Pierre-Joseph Bioley, de Grandson, à Penthalaz. Bureau technique: dessin et études de constructions à l'enseigne «Studio 55 Construction». Rue de la Gare 32.

Bureau de Grandson

10 mars 1982
Laiteries Réunies de Ste-Croix, à Ste-Croix, société coopérative (FOSC du 2. 6. 1981, p. 1769). Statuts modifiés le 7 décembre 1981 sur les points suivants, ainsi que d'autres points non soumis à publication: Nouveau but: sauvegarder, par l'entraide coopérative, les intérêts des associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Publications: FOSC. Les pourvoirs du vice-président Jean-Daniel Frey sont éteints.

10 mars 1982
Téléski Auberson–La Gittaz S.A., Ste-Croix (FOSC du 27. 2. 1974, p. 558). Le président William Margot, le vice-président Jean Gueissaz et les administrateurs Fritz Joseph et Bernard Bissat ont démissionné; les pouvoirs des deux premiers nommés sont radiés. Nouveaux administrateurs: Christian Buffat, de Vuarrens, à L'Auberson, président; Michel Bourgoz, de St-Sulpice VD, à L'Auberson; Sergio Domini, d'Italie, à L'Auberson, et Louis Jacques, de Ste- Croix, à L'Auberson. Jean-Jacques Perrier, déjà inscrit, est actuellement vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Nouvelle adresse: c/o le président Christian Buffat.

10 mars 1982
Ahmelysa S.A., à Grandson. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1er mars 1982. But: exploitation d'un salon de coiffure pour dames et messieurs, d'une boutique de mode féminine, d'un centre de beauté et de soins. Capital: fr. 160 000, divisé en 160 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, dont fr. 82 000 par compensation de créance. Apport d'Annelyse Vonlaufen, à Grandson, des actifs et passifs du salon de coiffure et d'une boutique qu'elle exploite à Yverdon présentant, au 1er janvier 1982, un actif de fr. 278 406.69 et un passif de fr. 121 841.55, soit un actif net de fr. 156 565.14, dont fr. 77 000 imputés sur le capital, selon convention d'apport du 1er mars 1982. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Gilbert Thérisod, de et à Yverdon, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: Les Mûriers.

Bureau de Lausanne

9 mars 1982
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Pully, à Pully, rue de la Poste 8. Succursale de l'institution de droit publique «Banque Cantonale Vaudoise», à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 6 janvier 1883 (dernière publication: FOSC du 22. 3. 1982, p. 894). But: banque. La succursale est engagée par: Raymond Junod, de Champvent, à Cugy VD, président; Roger Rognon, de et à Montreux, vice-président, et Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney, secrétaire hors conseil, signant collectivement à deux entre eux et avec le président de la direction générale ou avec un directeur général, et par le président de la direction générale Francis Pahud, d'Ogens, à Nyon; les directeurs généraux: Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Lutry; Jacques-E. Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, et Albert Vuille, de Lausanne, à Pully; les directeurs: Alain Dessemontet, de Belmont-sur-Yverdon, à Crissier; Dionis Maret, de Conthey, à La Tour-de-Peilz, et Jacques-Olivier Rodieux, de Rossinière, à Lausanne; les directeurs adjoints: Robert Bissat, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne; Claude Bornand, de Sainte-Croix, à Lausanne; Georges Bovay, de Démoret, à Cugy VD; Pierre Henchoz, de Château-d'Oex, à Cugy VD; Pierre Jordan, de Mézières VD, à Grandvaux; Bernard Longchamp, de L'Isle, à Corsier-sur-Vevey; Gérard Mareine, de France, à Yvonand; Michel Péclat, de Châtonnaye, à Epalinges, et André Gianini-Rima, dit André Rima, de Mosogno, à Montreux; les sous-directeurs: Raymond Bourloud, d'Echichens, à Saint-Sulpice VD; Raymond Clerc, de Froideville, à Lausanne; Daniel Descombes, de Lignières, à Prilly; Pierre Giorgis, de Valangin, au Mont-sur-Lausanne; Henri Gobalet, de Château-d'Oex, à Epalinges; Pierre Grandjean, de Juriens, à Senarclens; Walter Koch, de Büttikon, à Epalinges; Gérald Koller, de Waldkirch, à Savigny; Gilbert Martin, d'Etoy, à Lutry; Pierre Mermod, d'Ormont-Dessous, à Denens; Pierre Morlet, de et à Lausanne; Rémy Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Prilly; Francis Randin, de Rances, à Cossonay; Jean Weber, d'Arth, à Bremblens, et Max Weber, de et à Morges; le secrétaire général hors conseil Bernard Krähenbühl, de et à Montreux, et le directeur Fredy Desplands, de Rougemont, à Pully; tous signant collectivement à deux, les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale.

9 mars 1982
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Cheseaux-sur-Lausanne, à Cheseaux-sur-Lausanne, rue de la Mèbre 7. Succursale de l'institution de droit publique «Banque Cantonale Vaudoise», à Lausanne, inscrite au registre du commerce de Lausanne le 6 janvier 1883 (dernière publication: FOSC du 22. 3. 1982, p. 894). But: banque. La succursale est engagée par: Raymond Junod, de Champvent, à Cugy VD, président; Roger Rognon, de et à Montreux, vice-président, et Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney, secrétaire hors conseil, signant collectivement à deux entre eux et avec le président de la direction générale ou avec un directeur général, et par le président de la direction générale Francis Pahud, d'Ogens, à Nyon; les directeurs généraux: Clovis Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Lutry; Jacques-E. Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne, et Albert Vuille, de Lausanne, à Pully; les directeurs: Alain Dessemontet, de Belmont-sur-Yverdon, à Crissier; Dionis Maret, de Conthey, à La Tour-de-Peilz, et Jacques-Olivier Rodieux, de Rossinière, à Lausanne; les directeurs adjoints: Robert Bissat, de Goumoens-la-Ville, à Lausanne; Claude Bornand, de Sainte-Croix, à Lausanne; Georges Bovay, de Démorct, à Cugy VD; Pierre Henchoz, de Château-d'Oex, à Cugy VD; Pierre Jordan, de Mézières VD, à Grandvaux; Bernard Longchamp, de L'Isle, à Corsier-sur-Vevey; Gérard Mareine, de France, à Yvonand; Michel Péclat, de Châtonnaye, à Epalinges, et André Gianini-Rima, dit André Rima, de Mosogno, à Montreux; les sous-directeurs: Raymond Bourloud, d'Echichens, à Saint-Sulpice VD; Raymond Clerc, de Froideville, à Lausanne; Daniel Descombes, de Lignières, à Prilly; Pierre Giorgis, de Valangin, au Mont-sur-Lausanne; Henri Gobalet, de Château-d'Oex, à Epalinges; Pierre Grandjean, de Juriens, à Senarclens; Walter Koch, de Büttikon, à Epalinges; Gérald Koller, de Waldkirch, à Savigny; Gilbert Martin, d'Etoy, à Lutry; Pierre Mermod, d'Ormont-Dessous, à Denens; Pierre Morlet, de et à Lausanne; Rémy Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Prilly; Francis Randin, de Rances, à Cossonay; Jean Weber, d'Arth, à Bremblens, et Max Weber, de et à Morges; le secrétaire général hors conseil Bernard Krähenbühl, de et à Montreux; le directeur Frédéric Urfer, de Lausanne, à Prilly, et le fondé de procuration Jean-Marc Cruchon, de Bercher, à Renens; tous signant collectivement à deux, les pouvoirs de ces deux derniers étant limités à la succursale.

10 mars 1982
Point Rouge S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce de denrées alimentaires et de droguerie (FOSC du 5. 11. 1979, p. 3494). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 mars 1982
Librairie centrale et universitaire S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 12. 1981, p. 3858). La société est également engagée par la signature individuelle du président Rainer Gösken, de Mönchaltdorf, à Lausanne.

10 mars 1982
Sostel S.A., à Lausanne, activités dans le domaine de la construction (FOSC du 19. 10. 1978, p. 3226). Marguerite Châtelain n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Le président Jean-Pierre Châtelain reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

10 mars 1982
Rüeger S.A., à Crissier, activités dans le domaine des instruments de mesure et de régulation (FOSC du 22. 9. 1980, p. 3115). Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Hans-Rudolf Winteler, de Mollis, à Arzier.

10 mars 1982
Canron Inc., Montréal (Canada), succursale de Crissier, à Crissier, opérations dans le domaine de l'entretien des voies ferrées (FOSC du 17. 2. 1982, p. 526), avec siège principal à Montréal (Canada). La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Yvan Allemand, d'Evilard, à Cugy VD; ses pouvoirs étant limités à la succursale.

10 mars 1982
Editions Le Front Littéraire, Gérard Jaeger, à Lausanne, chemin de Vignes d'Argent 2. Titulaire: Gérard Jaeger, de Rue, à Paris (F). L'entreprise est également engagée par la signature individuelle d'Angelica Jaeger, de Rue, à Lausanne. Edition de livres, brochures et publications diverses.

10 mars 1982
«Vaudoise» Assurances, Compagnie d'assurances sur la vie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 21. 8. 1981, p. 2688)
«Vaudoise»-Assurances, Société d'assurance mutuelle, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 21. 8. 1981, p. 2688)

La procuration d'Eric Brandt est éteinte. L'administrateur Jean Actis est actuellement à Grimisuat. Jacques Clerc et Pierre-Michel Favre, tous deux dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la procuration collective à deux de: Marcelle Comte, de Payerne, à Lausanne; Jean-Jacques Schumacher, de Rüschegg, à Savigny; Pierre Schweingruber, de Rüeggisberg, à Morges, et Etienne Grand, de Sierre, à Lausanne.

10 mars 1982
Indarco S. à r. l. en liquidation, à Renens, commerce d'articles et outillage pour l'industrie, l'artisanat et le commerce, société à responsabilité limitée dont la radiation a été publiée dans la FOSC du 21. 8. 1981, p. 2689. La société est réinscrite comme société en liquidation. Liquidateur avec signature individuelle: Jean-Jacques Kaspar, d'Oberkulm, à Romanel-sur-Morges. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, place Saint-François 5, chez Georges Derron.

10 mars 1982
Haenseler agences S.A., à Lausanne, avenue d'Evian 4. Nouvelle société anonyme. Statuts: 4 mars 1982. But: commercé et représentation de biens et services. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Emil Haenseler, de Rafz, à Lausanne, secrétaire et directeur, avec signature individuelle; Nikolaus Rommel, de Sierre, à Lutry, président, et Ernst Hochstrasser, de Zurich, à Meggen; ces deux derniers avec signature collective à deux.

10 mars 1982
Société de Banque Suisse, succursale de Lausanne (FOSC du 24. 11. 1981, p. 3703), avec siège principal à Bâle. La procuration de Raymond Zaugg, actuellement à Oron-la-Ville, et André Lévy est éteinte; tous deux continuent à signer collectivement à deux, leurs pouvoirs étant limités à la succursale. Nouveaux fondés de procuration avec signature collective à deux: Nelly Barillier, de Vich, à Lausanne; Philipp Bärlocher, de Thal, à Lausanne; Eric Bron, de Savigny, à Lausanne; Roland Christe, de Vendlincourt, à Ecublens VD; Pierre Muller, d'Apples, à Reverolle; Jean-Jacques Schilt, de Bex, à Lausanne, et Heidy Spyri, de Winterthour, à Lausanne; leurs pouvoirs étant limités à la succursale.

10 mars 1982
Cylintec S.A. en liquidation, à Lausanne, mise en valeur de brevets (FOSC du 9. 8. 1978, p. 2509). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 mars 1982
Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 17. 3.1982, p. 846), avec siège principal à Zurich. La signature de Bernard Zeller est radiée et la procuration de Jan ter Pelle éteinte.

10 mars 1982
Dufner & Cie, à Crissier, société en nom collectif, fabrication, commerce et représentation d'articles en matière plastique et de jardinage (FOSC du 16. 12. 1981, p. 3950). L'associé Wilhelm Dufner est actuellement à Ecublens VD. Arthur Brassel, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux. Nouveau fondé de procuration avec signature collective à deux: Adolphe Muller, de Zuzwil SG, à Montreux.

Bureau de Nyon

23 février 1982
Les Editeurs Associés SA, François Gendreau, Successeur, à Nyon, rue César Soulié 5. Titulaire: François Gendreau, de France, à Prangins. Confection, édition, diffusion et commerce de livres; achat, vente et exploitation de droits d'auteur.

10 mars 1982
Michel Chablais, à Crans-près-Céligny, route d'Eysins 4. Titulaire: Michel Chablais, de Port-Valais, à Crans-près-Céligny. Importation et commerce d'ordinateurs, périphériques, composants et logiciel.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

10 mars 1982
Tourisme pour Tous T. p. T Inter S.A., succursale d'Yverdon, à Yverdon-les-Bains, société anonyme avec siège social à Lausanne, exploitation d'agences de voyages (FOSC du 25. 5. 1978, p. 1649). Nouveau sous-directeur avec signature collective à deux: Daniel Détraz, de Forel (Lavaux), à Yverdon-les-Bains.

Wallis – Valais – Vallese

Büro Brig

10. März 1982
Oskar Walther u. Söhne, Landmaschinen, in Susten, Gemeinde Leuk, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1973, S. 2607). Roland Walther ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Firma: **Walther & Co., Landmaschinen und Kommunalfahrzeuge.**

10. März 1982
Paul Imhasly, Handlung, in Fieschertal (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1955, S. 821). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

Bureau de St-Maurice

10 mars 1982
SI Champbols SA, à Champéry (FOSC du 10. 5. 1978, p. 472). Radiation de l'administrateur démissionnaire François Lodders et de sa signature. Michel Bosi, jusqu'ici membre, est secrétaire. André Berthoud n'est plus secrétaire et reste membre. Nouveaux membres: Maurice Dubosson, de Troistorrents, à Monthey, et Bernard Defago, de Val-d'Illiez, à Champéry. La société est dorénavant engagée par les signatures collectives du président René Avanthay, inscrit, et d'un autre administrateur.

10 mars 1982
Maurice Varone, à Riddes. Titulaire: Maurice Varone, de et à Sion. Agence immobilière sous l'enseigne «Les Etablons». Les Mayens-de-Riddes.

10 mars 1982
Yvette Beth, à Martigny. Titulaire: Yvette Beth née Saudan, épouse autorisée de Henri, de Liddes, à Martigny. Café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Avenue».

10 mars 1982
John Zufferey, à Martigny. Titulaire: John Zufferey, de Chalais, à Martigny. Commerce et réparations de cycles et motos. Rue de l'Hôpital 20.

Bureau de Sion

10 mars 1982
O. J. Perrin S.A., succursale de Crans-sur-Sierre, commune de Lens. Sous cette raison sociale, la société anonyme, O. J. Perrin S.A., inscrite sur le registre du commerce de Genève le 15. 9. 1977 (FOSC du 20. 10. 1981, p. 3281), commerce, importation et exportation de diamants, perles, pierres fines et précieuses ainsi que tous autres articles de joaillerie, horlogerie, objets d'art, a, suivant décision de son conseil d'administration du 4 mars 1982, créé une succursale à Crans, commune de Lens. La succursale est engagée par la signature de: Nicolas Cricoveau, de France, à Paris (F), président; Daniel Delay, de Provence VD, à Vernier, secrétaire; Charles-Henri Piguet, de Plan-les-Ouates, à Genève, membre, et Jean Moulin, de France, à Genève, directeur.

10 mars 1982
Société de Banque Suisse, succursale de Sion (FOSC du 26. 11. 1981, no 275, p. 3734), avec siège principal à Bâle. La signature de Franz Schmitz est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à: Dr Hans-Conrad Kessler, de Zurich et Waldstatt, à Zumikon. Procuration collective à deux limitée à la succursale de Sion est conférée à: Gérald Romailler, de et à Granges, commune de Sierre, et Gérard Vuignier, de St-Martin, à Uvrier, commune de Sion.

10 mars 1982
Société de Banque Suisse, succursale de Sierre (FOSC du 26. 11. 1981, no 275, p. 3734), avec siège principal à Bâle. La signature de Franz Schmitz est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à: Dr Hans-Conrad Kessler, de Zurich et Waldstatt, à Zumikon. Procuration collective à deux limitée à la succursale de Sierre est conférée à René Briguet, de Lens, à Sierre.

10 mars 1982
Société de Banque Suisse, succursale de Montana (FOSC du 26. 11. 1981, no 275, p. 3734), avec siège principal à Bâle
Société de Banque Suisse, succursale de Crans-sur-Sierre (FOSC du 26. 11. 1981, no 275, p. 3734), avec siège à Bâle

La signature de Franz Schmitz est radiée. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Dr Hans-Conrad Kessler, de Zurich et Waldstatt, à Zumikon.

10 mars 1982
Les Tzintres S.A., à Sion, participations (FOSC du 21. 3. 1978, no 67, p. 874). Les administrateurs: Heinz Blaser et Jacques Beiner ont démissionné; leur signature est radiée. Pierre Gasser, de et à Sion, a été nommé administrateur et président et Jacques Voland, de Randogne à Sierre, administrateur et secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et d'un membre du conseil d'administration.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 mars 1982
Resa, Recouvrements S.A. (Resa Inkasso A.G.), à Peseux, recouvrement de créances et prétentions de toute nature, etc. (FOSC du 30. 12. 1981, no 302, p. 4105). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 3 mars 1982, la société a modifié sa raison sociale en: **Resa Executa Encaissements S.A. (Resa Executa Inkasso AG).** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Manfred Gritsch, de nationalité autrichienne, à Ristenbühl, commune de Matzingen, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

10 mars 1982
Sgro et Mantuano, précédemment à Neuchâtel, entreprise de construction, maçonnerie, béton armé, etc., société en nom collectif (FOSC du 28. 1. 1980, no 22, p. 308). Le siège social est transféré à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Les associés sont: Michele Sgro et Franco Mantuano, tous deux de nationalité italienne, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. La société a commencé le 1er août 1978. Entreprise de construction, maçonnerie, béton armé, etc. Rue du Petit-Berne 9a.

Bureau du Locle

10 mars 1982
Société de Banque Suisse, succursale du Locle (FOSC du 10. 9. 1981, no 209, p. 2886), société anonyme avec siège social à Bâle. La signature de Franz Schmitz est éteinte. Signature collective à deux pour l'ensemble de la société a été conférée à Hans-Conrad Kessler, de Zurich et Waldstatt, à Zumikon. Procuration collective à deux a été conférée à Ernest Berger, d'Oensingen, au Locle.

Bureau de Neuchâtel

9 mars 1982
Maria Wroblevski, à Neuchâtel, rue de la Perrière 28. La titulaire est Maria-Jesus Wroblevski née Gonzalez, de et à Neuchâtel, épouse dûment autorisée de Michel Stanis Norbert Wroblevski. Commissionnaire dans les produits de parfumerie.

10 mars 1982
Henri Messeiller S.A. Imprimerie-papeterie de Saint-Nicolas, à Neuchâtel (FOSC du 27. 4. 1979, no 97, p. 1339). La signature de Jean-Charles Henri Messeiller, président décédé, et de Janine Léa Sylvie Fürst née Messeiller, secrétaire démissionnaire, est radiée. Administration: Claude-Henri Messeiller, jusqu'ici vice-président, devient président et demeure directeur; Mina Olga Messeiller née Rupp, de et à Neuchâtel, secrétaire, et Hans Fürst, de Chiètres, à Fenin, commune de Fenin-Vilars-Saules, délégué et directeur; tous avec signature collective à deux.

10 mars 1982
Nicola Martella, à Neuchâtel, rue des Parcs 155. Le titulaire est Nicola Martella, de nationalité italienne, à Neuchâtel. Représentant en textiles, prêt-à-porter féminin.

Genf – Genève – Ginevra

9 mars 1982
Gianni Caldognetto, à Meyrin, café-restaurant (FOSC du 17. 10. 1972, p. 2696). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 mars 1982
Danielle Duperrier, à Genève, rue Charles-Giron 11. Chef de la maison: Danielle Duperrier, de et à Aire-la-Ville. Débit de tabacs, vente de journaux, d'articles de mercerie et de confiserie.

9 mars 1982
Mme F. Gaillard, à Genève, bar à café (FOSC du 3. 4. 1964, p. 1045). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 mars 1982
Jean-Paul et Monique Lachat, à Vernier, boulangerie-pâtisserie, société en nom collectif (FOSC du 24. 10. 1979, p. 3368). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mars 1982
Monique Lachat, à Vernier, route de Vernier 211. Chef de la maison: Monique Lachat, d'Ormont-Dessus, à Vernier. Dépôt et vente d'articles de boulangerie et de pâtisserie.

9 mars 1982
Evelyne Pasquier et Rossana Vincentl, à Genève, place de la Synagogue 1. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 3. 1982. Associées: Evelyne Pasquier, de Genève, à Collonge-Bellerive, et Rossana Vincenti, d'Italie, à Genève. Commerce de vêtements prêt-à-porter à l'enseigne «Pink Fly».

9 mars 1982
Entreprise René Steiner, à Lancy, Petit-Lancy, chemin de Vert-Pré 3. Chef de la maison: René Steiner, de Walterswil BE, à Lancy. Entreprise de peinture, commerce et pose de papiers-peints; revêtement de façades.

9 mars 1982
M. et Mme Willener, à Satigny, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 18. 3. 1975, p. 724). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

9 mars 1982
F. de G. SA, à Chêne-Bourg, chemin de la Mousse 34, succursale de «F. de G. SA», à La Chaux-de-Fonds, société anonyme inscrite au registre de La Chaux-de-Fonds (FOSC du 21. 7. 1981, p. 2327). But social: fabrication et commerce d'horlogerie, bijouterie et joaillerie ainsi que de tous objets de luxe. Objet particulier de la succursale: fabrication et commerce de bijouterie. Signature individuelle de Frédy Graf, de Heiligenschwendi, à La Chaux-de-Fonds, administrateur, directeur de la succursale. Procuration collective à deux de Willy Aubry, de Montfaucon, à La Chaux-de-Fonds, et Letizia Patacchiola, d'Italie, à Genève; la procuration de cette dernière est limitée aux affaires de la succursale.

9 mars 1982
Inref, association pour les réfugiés, à Genève, rue du Môle 24, nouvelle association. Statuts du 5. 11. 1981. But: établir des programmes qui faciliteront la survie et la dignité des réfugiés, de leurs familles, de leurs ethnies, de leur culture et de leur identité spirituelle. Ressources: cotisations, dons et legs. Comité: quatre membres au moins. Signature collective à deux de: Gloria Morris, des USA, à Clearwater, Floride (USA), présidente; Jean-Claude Ottavy, de France, à Saint-Julien-en-Genevois (F), vice-président; Fouad Sarhank, d'Egypte, à Lancy, secrétaire, et Clark Elliott, des USA, à New York (USA), tous membres du comité.

9 mars 1982
ISM Ltd, succursale à Genève, rue des Terreaux-du-Temple 4, succursale de «ISM Ltd», à Muri bei Bern, société anonyme inscrite au registre de Berne (FOSC du 24. 12. 1980, p. 4168). But: placement de personnel temporaire. Signature: individuelle de René Girard, au Locle, à Muri bei Bern, et Hanspeter Bickel, de Landiswil, à Berne, administrateurs. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale: Barbara Manchia, de Safenwil, à Genève.

9 mars 1982
Aubert et Cie SA, Genève, à Genève, participations (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). L'administrateur Georges A. Fiechter, vice-président, est maintenant domicilié à Genève.

9 mars 1982
Boston Investment and Financial Services SA, à Genève (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3126). Les pouvoirs de Peter D. Armitage sont radiés.

9 mars 1982
ECSE SA, à Genève, commerce et location de toutes marchandises (FOSC du 17. 9. 1981, p. 2954). La procédure de faillite ayant clôturée, la société est radiée.

9 mars 1982
Entreprise Murer SA, succursale à Lancy, entreprise de travaux publics (FOSC du 8. 6. 1977, p. 1888), entreprise ayant son siège à Erstfeld. Procuration collective à deux a été conférée à Peter Feigenwinter, de Reinach BL, à Altdorf UR.

9 mars 1982
Exxon Office Systems International SA, à Genève, coordonner et contrôler les activités des filiales du groupe (FOSC du 16. 9. 1981, p. 2944). Signature individuelle a été conférée à Alexander S. Beller, des USA, à Genève, directeur.

9 mars 1982
Huchet SA, succursale à Genève, recrutement, sélection et placement de personnel (FOSC du 12. 1. 1981, p. 100). Les pouvoirs de Denise Dobler sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Christian Huchet, membre du conseil d'administration; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.

9 mars 1982
Orflor SA, à Genève, commerce de fleurs en gros (FOSC du 9. 8. 1976, p. 2302). Nouvelle adresse: avenue de Budé 15.

9 mars 1982
SI Les Rasses-Veyrier, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1979, p. 734). Nouveau siège: Veyrier, chemin des Rasses 18, chez Roger Hunziker. Division des 50 actions de fr. 1000 en 500 actions de fr. 100. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés le 26. 2. 1982.

9 mars 1982
Société de voitures de sport SA, à Genève (FOSC du 10. 11. 1980, p. 3678). Nouvelle adresse: rue du Rhône 84, chez Unifinter, SA d'Etudes et de Gestions.

9 mars 1982
Aldoranda SA, à Genève, participation à des entreprises commerciales, etc. (FOSC du 29. 10. 1976, p. 3081)
SI Carrefour Grand-Bureau Simon-Durand A, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1965, p. 1739)
Fidetuges SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 7. 11. 1978, p. 3446)
Finance Consulting SA, à Genève, tout conseil en matière financière, etc. (FOSC du 14. 6. 1978, p. 1878)
Particim SA, à Genève, participation à des opérations commerciales, etc. (FOSC du 29. 7. 1975, p. 2092)
Société Immobilière Port Sans-Souci, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 5. 1981, p. 1571)
RT Rice Trade SA, à Genève, commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 7. 5. 1980, p. 1546)
SI Chemin de Roches, 9ter, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 4. 1975, p. 967)
Société Immobilière Stella, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 6. 1977, p. 2160)
SI la Voltelène B, à Genève, société anonyme (FOSC du 15. 12. 1964, p. 3762)

Nouvelle adresse: avenue Krieg 44, chez Perréard, Marti & de Boccard, avocats.

9 mars 1982
L'autographe SA, Librairie Ancienne, à Genève, distribution et étude de manuscrits, etc. (FOSC du 12. 8. 1981, p. 2592). Nouvelle adresse: chemin de Grange-Canal 6.

9 mars 1982
Société Immobilière Rue de Carouge 79–81, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 8. 1981, p. 2873). Jean-Paul Barbier et Jean-Gabriel Linder ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Clément Deprez, de et à Genève, président, et André Wermuth, de et à Genève, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Petitot 5, chez Régie André L'Huillier.

9 mars 1982
Consultations Juridiques et Fiscales SA, à Genève (FOSC du 8. 2. 1977, p. 421). Joseph Kanoui et Albert Kaufmann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. André Wanner, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Procuration individuelle a été conférée à Edward Alan Talbot, de Grande-Bretagne, à Commugny.

9 mars 1982
Diamanor SA, à Genève, courtage et traitement de bijouterie, etc. (FOSC du 6. 2. 1978, p. 372). Paul David n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Evelyn Lareau, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administratrice unique avec signature individuelle.

9 mars 1982
Video Mobile SA, à Genève, exploitation de moyens techniques pour la production en vidéo, etc (FOSC du 22. 12. 1981, p. 4014). Nouvelle adresse: rue du Vieux-Billard 6.

9 mars 1982
Société de l'œuvre des vieillards français, à Genève, association (FOSC du 20. 6. 1979, p. 1987). Nouvelle adresse: rue Verdaine 6.

9 mars 1982
Ambulances deux Rives et Centre, Georges Dupont, à Genève, rue du Valais 9. Chef de la maison: Georges Dupont, de et à Genève. Exploitation d'une entreprise d'ambulances.

9 mars 1982
Affûtages Services GHD SA, à Genève, chemin Neuf 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 4. 3. 1982. But: affûtage, aiguisage, fabrication, achat, vente et commercialisation de tous métaux et de toutes pièces mécaniques, d'outils et de tous autres instruments, de tours de précision; commerce de toutes matières premières et de produits manufacturés, de même que d'objets en bois et de menuiserie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Reprise de biens envisagée: l'actif de l'entreprise exploitée par Roger Bérard, à Genève, chemin Neuf 4, pour le prix maximum de fr. 85 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Bernasconi, de Castel San Pietro, à Cheseaux-sur-Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle.

9 mars 1982
Promo-Diffusion SA, à Genève, rue du Rhône 40, chez Finaccounting Services SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 2. 3. 1982. But: promotion, diffusion, concession de marques et brevets, étude des marchés des articles de joaillerie et de bijouterie fantaisie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe du publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: John A. Hilton, de et à Collonge-Bellerive, président; Jean Rooryck, de Belgique, à Bruxelles (B), secrétaire, et Margaretha Hilton, de et à Collonge-Bellerive; lesquels signent collectivement à deux.

9 mars 1982
Dynaval SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 8. 7. 1981, p. 2198). Denis Taillard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Annik Palivoda, de Lausanne, à Montricher, est administratrice unique avec signature individuelle.

9 mars 1982
Nasma SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 24. 12. 1981, p. 4060). Jean Duruz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Rodolphe Christ, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommations – Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes vom 16. Mai 1941 per Fr. 1000.–, lautend auf Sparkasse Gäu, in Egerkingen, als Gläubigerin, und Richard Barrer, 1892, von und in Wolfwil, zur Zeit der Errichtung, als Schuldner, lastend auf GB Wolfwil Nr. 1019 im 4. Rang, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Balsthal vorzulegen. Widrigenfalls wird der Schuldbrief kraftlos erklärt. (567³)

4710 Balsthal, den 17. März 1982

Der Amtsgerichtsschreiber von Balsthal:
Latscha

Die Kraftloserklärung des Schuldbriefes über Fr. 50 000.–, mit Zinsen bis 7% und mit Nachrücken im 2. Rang, lastend auf der Liegenschaft in Sektion VIII Parzelle 844¹, haltend 1 a 76,5 m², mit Wohnhaus, Bergalingerstrasse 16, eingetragen im Grundbuch Basel-Stadt, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. März 1982 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 28. März 1983, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Schuldbrief nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (P 46/82) (573³)

4051 Basel, den 18. März 1982

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief von Fr. 200 000.–, errichtet am 22. Oktober 1980, Beleg Nr. 2326 und der Inhaberschuldbrief von Fr. 20 000.–, errichtet am 22. Oktober 1980, Beleg Nr. 2326, der erste haftend in Pfandstelle I, und der zweite haftend in Pfandstelle II, auf Fraubrunnen-GBbl. Nr. 835, des Herrn David Kägi und der Frau Christine Kägi, Moosgasse 224b, Fraubrunnen.

Der unbekannte Titelinhaber wird aufgefordert, den Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. (558¹)

3312 Fraubrunnen, den 16. März 1982

Der a.o. Gerichtspräsident:
Hubler

Mit Verfügung vom 6. November 1981 hat der Einzelrichter im summarischen Verfahren beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH den Aufruf der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 495.–, ausgestellt am 5. Juli 1909, Zinsfuss 4½%, GP Pfäffikon ZH, Bd. 34 S. 202, lastend auf dem Grundpfand, welches sich beschreibt als: ca. 30,5 a Waldung im Gretzenberg, in der Gemeinde Russikon ZH, Grundprotokoll Russikon ZH, Bd. 19 S. 289. Heutiger Pfandeigentümer: Erich Gubler, Bienenstrasse 5, 9400 Rorschach SG.

Der allfällige Inhaber dieser vermissten Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft geben kann, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen oder sich zu melden, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt würde. (124²)

8330 Pfäffikon, den 13. November 1981

Im Namen des Einzelrichters
Der Gerichtssekretär: Dr. iur. E. Schwarz

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Obligation mit Grundpfandverschreibung vom 30. Juni 1967, zugunsten des Inhabers, des Kapitals von Fr. 60 000.–, lastend im 2. Rang auf Art. 1750, der Gemeinde Düdingen.

Der unbekannte Inhaber dieser Obligation und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Tafers FR zu melden, bzw. die Obligation vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt wird. (568³)

1712 Tafers, den 23. März 1982

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks:
Dr. Gilbert Kolly

Der Schuldbrief von Fr. 75 000.– vom 10. Dezember 1920, Beleg Serie I Nr. 4248, mit Erhöhung vom 16. April 1968, Beleg Serie VIII Nr. 1104, lastend auf Sigriswil-Grundbuchblatt Nr. 2471, der Erbengemeinschaft des Herrn Fritz Feller, gew. Installateurmeister, in Interlaken, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (574¹)

3601 Thun, den 16. März 1982 Der Gerichtspräsident I: Hollenweger

Es wird folgende Schuldurkunde als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.– (Pfandbuch Uster, Bd. 7 pg. 529), ausgestellt am 23. Juli 1946, lautend ursprünglich auf Rudolf Landert-Lüscher (geboren 1892, von Rorbas ZH, Mechaniker, Sonnenbergstrasse 39, Niederuster, verstorben am 8. 8. 1977) als Schuldner und Pfandeigentümer, lastend im 2. Rang mit einem Kapitalvorgang lt. Namenschuldbrief vom 6. September 1944 von Fr. 16 000.– auf folgendem in Uster gelegenen Grundstück: Kat. Nr. C 1362, Grundbuchblatt 4088: Ein Wohnhaus, Assek. Nr. 701 mit vier Aren 60 m² Land als Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Unterbühlen, Niederuster, an der Wilgüetlistrasse 5.

Das Pfandobjekt steht heute im Eigentum der Silvia Dittli-Minoretti.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innerhalb eines Jahres nach der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt auf der Bezirksgerichtskanzlei Uster zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (28¹)

8610 Uster, den 23. Juli 1981 Bezirksgerichtskanzlei Uster

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 17 000.–, ausgestellt am 20. August 1898, Bd. 18.119, 1. Pfandstelle auf Kat.-Nr. 7100 und 3. Pfandstelle auf Kat.-Nr. 20, Wohnhaus mit Veranda an der Herrligstrasse 26 und bei 20 mit neun Aren 92,3 m² Gebäudegrundfläche, Wiese und Acker, und sechs Aren 38,0 m²Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Stadtquartier Altstetten-Zürich, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Jakob Fügli, heutiger Pfandeigentümer: Leopold Bachmann, Grundbuchamt Altstetten-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (27¹)

8004 Zürich, den 1. Juli 1981

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Le détenteur du titre suivant: fr. 1000.– capital nominal bon de caisse 7¾% Crédit Foncier Vaudois série F, à 7 ans, no 6158 de fr. 1000.–, avec coupons du 1er janvier 1976 au 1er janvier 1982 attachés, titre daté du 1er janvier 1975 et échu le 1er janvier 1982, au porteur, numéro de valeur: 49792, propriété de Mme Gabrielle Monney-Chenevard, est sommé de me le produire jusqu'au 15 octobre 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (566¹)

1003 Lausanne, le 16 mars 1982 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M.-A. Pellet

Le juge-instructeur II du district de Sion M. André Franzé, à la requête de M. Manuel Nicole, à Genève, somme le ou les détenteurs des titres suivants de les produire au greffe du Tribunal de Sion, dans un délai de six mois, dès la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

- feuille de coupons b de l'action au porteur de fr. 1000.– no 729 de la Société Télécabines Sion et Hérémence Thyon SA, de siège social à Sion;
- feuille de coupons b de l'action au porteur de fr. 1000.– no 990 de la Société Télécabines Sion et Hérémence Thyon SA, de siège social à Sion;
- feuille de coupons b de l'action au porteur de fr. 1000.– no 991 de la Société Télécabines Sion et Hérémence Thyon SA, de siège social à Sion. (557¹)

1950 Sion, le 16 mars 1982 Le juge-instructeur II: André Franzé

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa – serie A – emessa dalla succursale della Banca dello Stato del Cantone Ticino di Mendrisio:

n. 32663 di fr. 30 000.– nominali 5% al portatore emessa il 18 febbraio 1981, scadenza il 19 febbraio 1984, con cedole al 19 febbraio 1982 e seguenti,

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 22 settembre 1982 sotto le comminatorie dell'ammortamento. (565¹)

6500 Bellinzona, il 16 marzo 1982

Il pretore: Avv. Dott. Mauro Dell'Ambrogio

Kraftloserklärungen
Annulations – Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 17. März 1982 den Namenschuldbrief über Fr. 10 000.– ohne Vorgang in Sektion VIII auf Parzelle 1814 des Grundbuches Basel-Stadt, mit Wohnhaus, Binzenstrasse 29, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 33/81) (575)

4051 Basel, den 18. März 1982 Zivilgericht Basel-Stadt Prozesskanzlei

Durch Beschluss des Bezirksgerichtspräsidiums Plessur vom 18. März 1982 wurde folgende Kassenobligation der Graubündner Kantonalbank, Chur, als kraftlos erklärt:

Fr. 7000.–, Ser. 01, Nr. 091.681.01, 7%, Verfall 8. April 1980, lautend auf Inhaber. (577)

7002 Chur, den 18. März 1982

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

Der am 12. März 1981 zur Ausschreibung gebrachte Eigentümerschuldbrief vom 30. April 1919, von Fr. 11 500.–, Belege Serie I/1190, lastend in der 2. Pfandstelle auf Grundstück Nr. 456, der Gemeinde Schattenhalb, der Frau Anna Müller-Steiner und der Frau Erika Müller, Willigen, Meiringen, ist innerhalb Jahresfrist nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (569)

3860 Meiringen, den 17. März 1982 Der Gerichtspräsident: U. von Steiger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 27. Februar 1982 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 3000.–, ausgestellt am 1. Febuar 1935, lautend auf den Schuldner Jakob Keller, geb. 1902, von und wohnhaft in Pfungen und auf den Gläubiger Firma Keller u. Cie. AG mech. Ziegeleien in Pfungen, lastend im 2. Rang auf der heute im Eigentum von Oswald Keller, geb. 1940, von und in Pfungen, stehenden Liegenschaft Hofackerstrasse, in Pfungen, Assek. Nr. 122, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten mit ca. 650 m² Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll der Gemeinde Pfungen Bd. 10 S. 606, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur). (570)

8400 Winterthur, den 27. Februar 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 27. Februar 1982 folgende Schuldurkunde kraftlos erklärt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 20 000.–, ausgestellt am 11. Juni 1942, lautend auf den Schuldner und Pfandeigentümer Albert Rüedi, geb. 1904, von Unterhallau, Metzgermeister, in Winterthur, lastend im 3. Rang auf der heute im Eigentum der A. Rüedi AG stehenden Liegenschaft Wartstrasse 19, in Winterthur, Kat. Nr. 3289 N.V., bestehend aus Wohnhaus, Hofraum usw., mit 336,2 m² Gesamtgrundfläche (Grundprotokoll Winterthur-Nordseite Z pg. 589, Grundbuchamt Winterthur-Altstadt). (571)

8400 Winterthur, den 27. Februar 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 27. Februar 1982 folgende Schuldurkunden kraftlos erklärt:

Schuldbrief für Fr. 10 000.–, ausgestellt am 30. Juni 1932, lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Amalie Baer, Winterthur, und die Gläubigerin Anna Schenkel-Ackeret, Rossberg, Winterthur,

Schuldbrief für Fr. 10 000.–, ausgestellt am 30. Juni 1932, lautend auf die Schuldnerin und Pfandeigentümerin Amalie Baer, Winterthur und dem Inhaber als Gläubiger,

lastend im 1. bzw. 2. Rang auf der heute im Eigentum von Herbert Moser stehenden Liegenschaft Kat. Nr. 2509, an der Weinbergstrasse 45, in Veltheim-Winterthur, bestehend aus Wohnhaus, Hofraum und Garten, mit 415,8 m² Gesamtgrundfläche (Grundbuchblatt 889, Pfandbuch Veltheim Bd. 2 S. 515/6, Grundbuchamt Wülflingen-Winterthur). (572)

8400 Winterthur, den 27. Februar 1982

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 15. März 1982 folgenden Titel als kraftlos erklärt:

Fr. 5000.–, 7% Inhaberkassa-Obligation der Zürcher Kantonalbank Nr. E 714877, ausgestellt am 24. Mai 1974, fällig am 24. Mai 1979, samt Jahrescoupons per 24. Mai 1979. (576)

8004 Zürich, den 15. März 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 15. März 1982 die Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft, in Bern, zum Betrieb der Transportversicherung und der speziellen Versicherungen ermächtigt. (A393)

Bundesamt für Privatversicherungswesen

Autorisation d'exploiter l'assurance

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 15 mars 1982, la Mobilière Suisse Société d'assurances, à Berne, à exploiter l'assurance contre les risques de transport et les assurances spéciales. (A393)

Office fédéral des assurances privées

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 15 marzo 1982, la Mobiliare Svizzera Società d'assicurazioni, a Berna, ad esercitare l'assicurazione contro i rischi di trasporto e le assicurazioni speciali. (A393)

Ufficio federale delle assicurazioni private

Dönberg GmbH in Liq., in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

In der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 16. März 1982 ist die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen worden. Zum Liquidator wurde Dr. Leo Fromer, in Basel, ernannt.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 17. Mai 1982 beim Liquidator Dr. Leo Fromer, St. Jakobs-Strasse 7, 4002 Basel, Postfach 2879, anzumelden. (A386¹)

4002 Basel, den 17. März 1982 Dönberg GmbH in Liq. Der Liquidator

Menafert GmbH, Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma «Menafert GmbH», Basel, tritt in Liquidation.

Die Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, 4052 Basel, St. Alban-Vorstadt 14, anzumelden. (A384³)

4052 Basel, den 23. März 1982 Dr. Emanuel Grüninger

Planterra GmbH, in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma «Planterra GmbH», Basel, tritt in Liquidation.

Die Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung bei Notar Dr. Emanuel Grüninger, 4052 Basel, St. Alban-Vorstadt 14, anzumelden. (A383³)

4052 Basel, den 23. März 1982 Dr. Emanuel Grüninger

Stierlin AG, Burgdorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Firma Stierlin AG, Herstellung und Verkauf von Metallelementen, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Burgdorf, Frommgutweg 19, hat deren Auflösung beschlossen.

Der Präsident des Verwaltungsrates, Andreas Stierlin, Burgdorf, besorgt die Liquidation.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Mai 1982 in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A385³)

3400 Burgdorf, den 15. März 1982 Stierlin AG in Liq. Der Liquidator: A. Stierlin

Nanna AG, Chur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. Februar 1982 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der 3. Veröffentlichung beim Liquidator anzumelden. (A382[1])

7002 Chur, den 16. März 1982

Der Liquidator:
Christian Lori
c/o Attesta Treuhand- und Verwaltungs AG
Martinsplatz 8, 7002 Chur

Genossenschaft Luftseilbahn Stechelberg – Gimmelwald, in Stechelberg

Herabsetzung der Anteilscheine und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 874 und 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Dezember 1981 werden das Genossenschaftskapital zur Hälfte zurückbezahlt und die Anteile der Genossenschafter um 50% herabgesetzt.

Gestützt auf Art. 874 und 733 OR ergeht hiermit an die Gläubiger der Genossenschaft die Mitteilung, dass sie bis zum 31. Mai 1982, unter Anmeldung ihrer Forderung, beim beauftragten Notar Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A375[1])

3800 Interlaken, den 16. März 1982

Der beauftragte Notar:
Kurt Bührer, Fürsprecher und Notar
Bahnhofstrasse 5, 3800 Interlaken

Fläkt-Airnorm AG, Luzern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Erste Veröffentlichung

Die Firma Fläkt-Airnorm AG hat in ihrer Generalversammlung vom 17. März 1982 die Auflösung zufolge Fusion beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven sind von der Moeri AG, Luzern, per 1. Januar 1982 übernommen worden.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der 3. Publikation anzumelden. (A381[1])

6000 Luzern, den 17. März 1982 Der Verwaltungsrat

IGT Iris Holding AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. März 1982 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens einen Monat nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator Dr. K. Staub, Talacker 42, 8001 Zürich, anzumelden. (A376[1])

8001 Zürich, den 16. März 1982 Der Liquidator

Valbeton S.A. en liquidation, à Buttes

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Valbeton S.A., société anonyme, ayant son siège à Buttes (FOSC du 13. 6. 1979, no 135, p. 1895), est entrée en liquidation selon procès-verbal authentique du 9 mars 1982.

Les créanciers sont sommés de se faire connaître dans le délai légal. (A391[1])

2108 Couvet, le 23 mars 1982 Jean-Patrice Hofner, notaire
Grand-Rue 19, 2108 Couvet

Laba SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 9 mars 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève, rue de la Cité 1. (A388[1])

1200 Genève, le 17 mars 1982 La liquidatrice

Plagefim SA, en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 16 mars 1982, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de Me Bernard Haissly, avocat, à Genève, place Neuve 4, pour compte de la société. (A387[1])

1200 Genève, le 17 mars 1982 Le liquidateur

Orphée financière S.A. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 février 1982, Orphée financière S.A. est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans le mois qui suivra la troisième publication du présent avis à Neutra Fiduciaire S.A., chemin des Charmettes 9, 1003 Lausanne. (A377[1])

1003 Lausanne, le 15 mars 1982 Neutra Fiduciaire S.A.

Coulter Systems S.A. en liquidation, à Féchy

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 2 février 1982 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit et accompagnées des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication en mains du liquidateur Me Georges Muller, à Lausanne, Montbenon 2. (A389[1])

1003 Lausanne, le 17 mars 1982 Le liquidateur

MFE Products S.A. en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du mardi 9 mars 1982 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit en main du liquidateur: Fides Société Fiduciaire, chemin des Trois-Rois 2, 1005 Lausanne, dans un délai échéant au 20 avril 1982. (A395[1])

1005 Lausanne, le 18 mars 1982 Le liquidateur:
Fides Société Fiduciaire

Traitement de Molasse S.A. en liquidation, Vevey

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale des actionnaires du 22 décembre 1981 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire par écrit leurs créances et toutes pièces justificatives dans le délai d'un mois au plus tard après la troisième publication du présent avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Jacques Jaggi, p.a. Jaggi S.A., rue Gutenberg 12, 1800 Vevey. (A390[1])

1800 Vevey, le 12 mars 1982 Le liquidateur

La Remise S.A. Chesières

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Conformément à l'art. 742 al. 2 CO, les créanciers de la société La Remise S.A., dont le siège social est à Ollon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 12 février 1982 et sont sommés par la présente, de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès du liquidateur: Fiduciaire Fidurex S.A., rue Pestalozzi 5, Yverdon-les-Bains. (A396[1])

1400 Yverdon-les-Bains, le 17 mars 1982 Le liquidateur:
Fidély Rapin

New Design in furniture S.A. in liquidazione, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 23 febbraio 1982 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società sono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 CO entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam Fiduciaria S.A., via Pioda 14, Lugano. (A378[1])

6900 Lugano, il 16 marzo 1982 Il liquidatore:
Fidinam Fiduciaria S.A.

FRB – Fittings and Return Bends for Heaters and Petrolchemical Plants Ltd. in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 26 febbraio 1982 ha deliberato lo scioglimento della società.

Eventuali creditori della società sono diffidati a notificare i loro crediti entro un mese al liquidatore della società, c/o Revifida S.A., via Simen 3, 6904 Lugano. (A397[1])

6904 Lugano, il 17 marzo 1982 Il liquidatore:
Franco Bertoni

Grida per acquisto di eredità con beneficio d'inventario

Istante: Gebistorf Edgar, Im Lindengut 11, 8803 Rüschlikon, rappr. dall'avv. Morganti Mario, Lugano.

Successione: quella relitta dal defunto Gebistorf Armin-Simon-Anton qdm. Albert-Simon, da Lucerna e già in Genestrerio, deceduto a Mendrisio, il 19 febbraio 1982.

Notaio delegato per l'erezione dell'inventario: avv. Emilio Induni, Mendrisio.

Diffida: si diffidano tutti i creditori e debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti e debiti entro il 30 aprile 1982 alla pretura della giurisdizione di Mendrisio-nord, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (A394[1])

6850 Mendrisio, il 16 marzo 1982 Il pretore:
avv. Pierluigi Valli

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

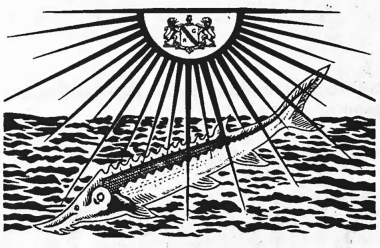
313412. Hinterlegungsdatum: 9. April 1981.
ESA Einkaufsgenossenschaft des Autogewerbe-Verbandes der Schweiz (ESA Société coopérative d'achat de l'Union professionelle Suisse de l'Automobile) (ESA Società cooperativa di compera dell'Unione professionale Svizzera dell'Automobile), Maritzstrasse 47, **3400 Burgdorf.** – Fabrikation und Handel.

Scheibenreinigungsmittel für Autowaschanlagen. (Int. Kl. 3)

ESA-Vetro-Clear

313413. Date de dépôt: 13 avril 1981.
Caviar House and Seafood S.A., 12, rue du Mont-de-Sion, **1206 Genève.** – Commerce.

Caviar. (Cl. int. 29)



313414. Hinterlegungsdatum: 14. April 1981.
Prioritätsanspruch: Brasilien, 31. Oktober 1980.
São Paulo Alpargatas S.A., Rua Urussuí, 300, **São Paulo** (Brasilien). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke aller Art, einschliesslich Sportbekleidung; Hüte und Fussbekleidung aller Art; Turn- und Sportartikel, Bälle, Schläger und Rollschuhe. (Int. Kl. 25, 28)

AGATAS

313415. Hinterlegungsdatum: 14. April 1981.
Schuhfabrik Zimmermann AG, Weinfelderstrasse 30, **8580 Amriswil.** – Fabrikation

Damen- und Kinderschuhe schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 25)

CREATION Jean Z SWISS MADE

313416. Hinterlegungsdatum: 15. April 1981.
Tenneco West, Inc., 201 New Stine Road, **Bakersfield** (Kalifornien, USA). – Produktion und Handel.

Frische Beeren und Früchte aus den USA. (Int. Kl. 31)

Park Avenue

313417. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1982.
The Mennen Company, East Hanover Avenue, **Morristown** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 3, 5)

MEN MENNEN

313418. Hinterlegungsdatum: 22. April 1981.
Amer-Yhtymä Oy, Tuusula (Finnland); Postadresse: PL 12, Hyrylä (Finnland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **185564.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Januar 1981 an.

Rohtabak, Tabakprodukte und Zigaretten-Papier. (Int. Kl. 34)

MEIL

313419. Date de dépôt: 16 avril 1981.
Brintons, Limited, Exchange Street, **Kidderminster** (Worcestershire, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce.

Tapis, moquettes, paillassons, nattes et produits textiles pour recouvrir les planchers. (Cl. int. 27)

LUX EST SALUS

313420. Hinterlegungsdatum: 28. April 1981.
Zello Chemie und Technik AG, 9630 Wattwil; Postadresse: Wilerstrasse 144, 9620 Lichtensteig. – Fabrikation und Handel.

Wasseraufbereitungsmittel, Desinfektionsmittel, Reinigungsmittel-Tenside, Kohlenwasserstoff-Verbindungen, allgemeine Additive für chemisch-technische und Mineralöle bzw. Mineralölprodukte. (Int. Kl. 1, 3, 4, 5)

LEU L-10-Z

313421. Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1981.
Dr. A. Kuster Erben AG, Wiesenweg 3, **8902 Urdorf.** – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und fotografische Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke, Rostschutz- und Holzkonservierungs-, Färbe-, Putz-, Polier-, Fettentfernungs-, Schleif-, Glanz- und Desinfektionsmittel sowie Beizen. (Int. Kl. 1, 2, 3, 5)

FiT

313422. Date de dépôt: 13 avril 1981.
Louis Neyroud, hute du Vignoble, **1803 Chardonne.** – Production.

Vin vaudois (Sain-Saphorin). (Cl. int. 33)

SAINT-SAPHORIN Le Magistrat Louis Neyroud propriétaire-vigneron Chardonne

---

313423. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1981.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

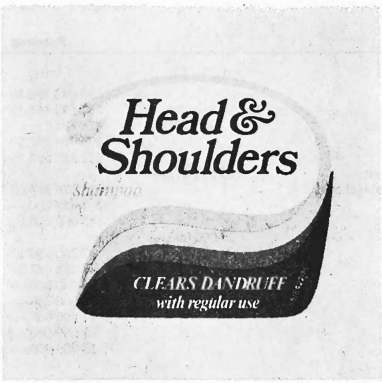
Shampoo gegen fettiges Haar und Schuppen. (Int. Kl. 3)

Head & Shoulders shampoo-for greasy hair CLEARS DANDRUFF with regular use

Die Marke wird hellgrün, dunkelgrün, rosa, schwarz und weiss ausgeführt.

313424. Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1981.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

Shampoo und Mittel gegen Schuppen. (Int. Kl. 3)



Die Marke wird hellblau, dunkelblau, rosa, schwarz und weiss ausgeführt.

313425. Date de dépôt: 5 janvier 1982.
Maurice Giroud, 1915 Chamoson. – Commerce.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

313426. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1981.
Apawe-Bekleidungsbetriebe Karl Grzimek GmbH & Co. KG, Mühlstrasse 19, **Neumarkt** (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke. (Int. Kl. 25)

313427. Date de dépôt: 27 mai 1981.
Sad S.A., 127, rue Dufour, **2503 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Tous produits en acier inoxydable destinés à l'horlogerie et leurs parties. (Cl. int. 14)

sadinox

313428. Date de dépôt: 29 mai 1981.
AccuRay Corporation, 650 Ackerman Road, **Columbus** (Ohio, USA). – Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque no **186613** de Industrial Nucleonics Corporation, Columbus (Ohio, USA). Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 mai 1981.

Dispositifs industriels de mesure et de commande, notamment jauges à action à distance, commandes et appareils de calcul statistique et de réduction de données. (Cl. int. 9)

AccuRay

313429. Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1981.
Mergenthaler Linotype Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Eschborn (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **186056.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Mai 1981 an.

Setzmaschinen und deren Teile sowie Matritzen, Spatienkeile, Sammlerteile, Tastaturen und deren Teile, Ausschlussvorrichtungen, Gussformen und Giessvorrichtungen, Ablegevorrichtungen, Magazine und deren Teile, Exzenter, Hebel, Federn, Werkzeuge, Schmierbüchsen, Ölkannen; Metalle, Legierungen, Kautschuk, Kautschukersatz, Ebonit, Papiermaché, Kunstholz, Kunststein, Vulkanit, Vulkanfiber roh und bearbeitet, gegossen, gewalzt, gepresst und daraus hergestellte Matritzen, Lettern und Zeilen.
(Int. Kl. 6 bis 9, 16, 17, 20)

Lino

313430. Date de dépôt: 2 juin 1981.
Appareillage Gardy Société Anonyme, 15, rue Marziano, **1227 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque no **183778.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 12 décembre 1980.

Appareillage électrique pour installations intérieures: interrupteurs, prises de courant, boîtes de jonction et de dérivation, suspensions, contrepoids, douilles de lampes tous systèmes, appareillage haute tension pour stations centrales, matériel de ligne; tableaux de distribution, interrupteurs et commutateurs pour toutes applications, coupe-circuit, parafoudres, résistances. Porcelaines électro-techniques, isolateurs, poignées, supports de lignes, poulies, serre-fils, boîtes pour interrupteurs et pour coupe-circuit. Pièces moulées en matière isolante. Matériel d'installation: tubes armés et isolants, fils, câbles. Moteurs et perceuses électriques; appareils de chauffage électrique. Compteurs d'électricité. Instruments de mesure électriques. (Cl. int. 7, 9, 11, 17)

GARDY

313431. Date de dépôt: 3 juin 1981.
Franz Rutz, Vogelsang 74, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Montres, mouvements et fournitures d'horlogerie provenant de Bienne. (Cl. int. 14)

Jeanne-Antide
BIENNE

313432. Date de dépôt: 3 juin 1981.
Franz Rutz, Vogelsang 74, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Montres, mouvements et fournitures d'horlogerie provenant de Bienne. (Cl. int. 14)

Jean Philippe
BIENNE

313433. Date de dépôt: 3 juin 1981.
Franz Rutz, Vogelsang 74, **2502 Bienne.** – Fabrication et commerce.

Montres, mouvements et fournitures d'horlogerie provenant de Bienne. (Cl. int. 14)

Pierre-Alexandre
BIENNE

313434. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1981.
Institut Gotana, Gottfried Tanner, 8132 Egg b. Zürich; Korrespondenzadresse: Säntisstrasse 39, 8133 Esslingen. – Fabrikation und Handel.

Druckschriften. (Int. Kl. 16)

313435. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1981.
UHAG Uebersee-Handel AG (UHAG Commerce d'outre-mer S.A.) (UHAG Oversea-Trading Co., Ltd.) (UHAG Kaigai Tsusho K.K.), Utoquai 55, **8008 Zürich.** – Handel.

Textilmaschinen, Maschinen und Anlagen für die Eisen-, Stahl-, Holz-, Zement-, Leder-, Gummi-, Kunststoff-, Papier-, Verpackungs-, Keramik und chemische Industrie, für die Pulvermetallurgie und das grafische Gewerbe; Prüf- und Auswuchtmaschinen sowie Schweissanlagen; elektrische Maschinen, Anlagen und Apparate für die Energie-Erzeugung und -Verteilung; Geräte und Instrumente für die Nachrichten- und Messtechnik. (Int. Kl. 7, 9)

313436. Date de dépôt: 2 juin 1981.
Fédération laitiere vaudoise-fribourgeoise, 33–35, rue St-Martin, **1005 Lausanne.** – Fabrication et commerce.

Yoghourts maigres et lait caillé traité en fromage frais à basses calories. (Cl. int. 5, 29)

Silhouette

313437. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1981.
Ann Astaire S.A., Oberseenerstrasse 14, **8405 Winterthur.** – Fabrikation und Handel.

Haarpflege-Produkte. (Int. Kl. 3)

AA Ann Astaire
PROFESSIONAL HAIR CARE

313438. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1981.
Egro AG, Mellingerstrasse 10, **5443 Niederrohrdorf.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **186830.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juni 1981 an.

Artikel für Haushalt und Gastgewerbe, nämlich Koch-, Back- und Rüstgeräte, auch aus rostfreiem Stahl, Geräte zum Erwärmen und zu Warmhaltung von Speisen, Sammel-, Vorrats- und Werkzeugbehälter aus Metall und Kunststoff, Luftbefeuchter, handbemalte Haushaltartikel (ausgenommen Möbel), nämlich Servierplateaux, Glas- und Flaschenuntersätze, Brotdosen, Tischroller, Buchstützen, Kalenderhalter, Zündholzschachtelhalter und dergleichen; Kaffeemaschinen und Kochgeschirr für das Gastgewerbe, Sanitärarmaturen. (Int. Kl. 7, 8, 11, 16, 20, 21, 34)

Handelsbank N.W., Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1981
(vor Verteilung des Gewinnsaldos)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		65 243 054.71
Bankendebitoren auf Sicht		78 710 030.03
Bankendebitoren auf Zeit		575 405 391.99
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	295 571 314.—	
– davon mit Rangrücktritt	1 500 000.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		34 030 960.51
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	5 000 000.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		26 608 586.69
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		163 978 985.67
– davon mit hypothekarischer Deckung	13 138 281.56	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		146 523 166.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		337 090 749.21
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 550 351.48	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		81 604 049.15
Hypothekaranlagen		66 415 133.—
Wertschriften		247 420 000.—
– davon mit Rangrücktritt	400 000.—	
Dauernde Beteiligungen		17 845 000.—
Bankgebäude		1 500 000.—
Andere Liegenschaften		17 400 000.—
Sonstige Aktiven		139 437 205.32
		1 999 212 312.28

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		95 093 750.80
Bankenkreditoren auf Zeit		657 549 166.13
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	423 695 521.—	
Kreditoren auf Sicht		179 794 092.99
Kreditoren auf Zeit		362 541 595.76
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	195 511 172.—	
Depositenhefte, Depositen- und Anlagekonti		115 776 319.82
Kassenobligationen		201 428 000.—
Obligationen-Anleihen		145 000 000.—
– davon nachrangig	25 000 000.—	
Akzepte und Eigenwechsel		7 260 339.54
Sonstige Passiven		48 289 047.24
Kapital		55 000 000.—
Gesetzliche Reserve		78 000 000.—
Andere Reserven		41 500 000.—
Vortrag vom Vorjahr		1 080 000.—
Reingewinn des Jahres		10 900 000.—
		1 999 212 312.28

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1981

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	121 663 367.08
Kommissionsaufwand	325 808.13
Bankbehörden und Personal	26 841 926.35
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	3 414 288.55
Geschäfts- und Bürokosten	11 989 904.70
Steuern	3 343 415.01
Abschreibungen und Rückstellungen	6 000 000.—
Reingewinn des Jahres	10 900 000.—
	184 478 709.82

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	136 111 271.34
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	2 995 766.07
Kommissionsertrag	21 799 498.35
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	7 800 572.01
Wertschriftenertrag	11 187 002.81
Ertrag der dauernden Beteiligungen	2 193 812.85
Verschiedenes	2 390 786.39
	184 478 709.82

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Ausweis vom 19. März 1982

Banque nationale suisse – Situation au 19 mars 1982

Aktiven	Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation	Fr.
Gold	Encaisse-or	11 903 907 424.45		—.—
Devisen	Devises	22 397 189 504.82	–	517 462 620.41
Sonderziehungsrechte	Droits de tirage spéciaux	603 886.35		—.—
Inlandportefeuille	Portefeuille suisse			
– diskontierte Forderungen	– valeurs escomptées	465 870 958.35	–	20 799 419.50
– Schatzanweisungen des Bundes*)	– bons du Trésor de la Confédération*)	—.—		—.—
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	11 482 000.—	–	17 517 000.—
Wertschriften	Titres			
– deckungsfähige	– pouvant servir de couverture	42 549 600.—	+	6 711 200.—
– andere	– autres	988 446 401.—	+	3 633 400.—
Korrespondenten im Inland	Correspondants en Suisse	57 871 029.01	+	517 575.75
Sonstige Aktiven	Autres postes de l'actif	259 315 919.01	+	2 194 885.80
Total	Total	36 127 236 722.99		

*) inkl. Geldmarktbuchforderungen

*) y compris créances comptables à court terme

Passiven	Passif	Fr.		Fr.
Eigene Mittel	Fonds propres	71 000 000.—		—.—
Notenumlauf	Billets en circulation	21 164 588 825.—	–	373 086 830.—
Täglich fällige Verbindlichkeiten	Engagements à vue			
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	– comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 807 808 066.36	+	136 047 213.84
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	– autres engagements à vue	1 260 360 686.48	–	379 164 785.29
Mindestreserven von Banken auf:	Réserves minimales des banques sur:			
– inländischen Verbindlichkeiten	– les engagements en Suisse	—.—		—.—
– ausländischen Verbindlichkeiten	– les engagements envers l'étranger	—.—		—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit	Engagements à terme			
– eigene Schuldverschreibungen	– bons émis par la banque	500 000 000.—		—.—
Sonstige Passiven	Autres postes du passif	6 323 479 145.15	+	73 482 423.09
Total	Total	36 127 236 722.99		

Offizielle Sätze	Taux officiels	%	seit/depuis le
Offizieller Diskontsatz	Taux officiel d'escompte	5½	19. 3. 1982
Offizieller Lombardzinsfuss	Taux officiel pour avance	7	4. 12. 1981
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel	Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln	a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	6	4. 9. 1981
b) für übrige Pflichtlager	b) pour autres stocks obligatoires	6¼	4. 9. 1981

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Schweizerische Eidgenossenschaft

5¼% Eidgenössische Kassenscheine 1982–89 von rund Fr. 150 000 000

Emissionspreis: Wird nachträglich aufgrund der eingegangenen Zeichnungen festgelegt

Laufzeit: 7 Jahre fest

Zeichnungsschluss: 25. März 1982, mittags

PROSPEKT

Gestützt auf den Bundesbeschluss vom 20. Juni 1979 und mit Ermächtigung des Bundesrates nimmt das Eidgenössische Finanzdepartement nachstehende Anleihe auf, deren Erlös zur Rückzahlung der 7% Eidg. Kassascheine 1975–82 von 250 000 000 Franken, fällig am 4. April 1982, dient.

5¼% Anleihe 1982–89 im Betrage von rund Fr. 150 000 000

Die Ausgabe der Anleihe erfolgt in Form von Titeln und Schuldbuchforderungen. Bei der Zeichnung ist anzugeben, ob Schuldbuchforderungen gewünscht werden; andernfalls werden Titel zugeteilt.

ANLEIHEBEDINGUNGEN

A. Titel

Die Kassenscheine werden in Abschnitten von 1000, 5000 und 100 000 Franken ausgegeben. Sie lauten auf den Inhaber, sind ab 5. April 1982 zu 5¼% im Jahr verzinslich und mit Jahrescoupons per 5. April versehen. Der erste Coupon wird am 5. April 1983 fällig.

Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung am 5. April 1989.

Die fälligen Coupons und die rückzahlbaren Titel werden spesenfrei, die Coupons jedoch unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, bei den Niederlassungen der Schweizerischen Nationalbank, bei den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken, dem Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen und der Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers angehörenden Institute und Firmen eingelöst.

Die Verzinsung der Kassenscheine hört mit dem Verfalltag auf. Die Coupons verjähren fünf Jahre und die Kassenscheine zehn Jahre nach Fälligkeit.

Die Kassenscheine werden während der ganzen Dauer der Anleihe an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen und Zürich kotiert.

Alle diese Anleihe betreffenden Bekanntmachungen erfolgen rechtsgültig im Bundesblatt und im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung von Basel, Genf und Zürich.

B. Schuldbuchforderungen

Die gemäss Bundesgesetz vom 21. September 1939 im eidgenössischen Schuldbuch eingetragenen Forderungsansprüche gelten als Forderungen gegenüber der Eidgenossenschaft.

Die Bedingungen für die Titel gelten mit folgenden Abweichungen auch für die Schuldbuchforderungen:

1. Die Schuldbuchforderungen werden in Beträgen von mindestens 1000 Franken oder einem Mehrfachen davon im eidgenössischen Schuldbuch eingetragen.
2. Die Zahlung der Zinsen, unter Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, und die Rückzahlung des Kapitals erfolgen kostenlos.
3. Die Schuldbuchforderungen sind übertragbar, können aber nicht in Kassenscheine umgetauscht werden.

EMISSIONSBEDINGUNGEN

Die Schweizerische Eidgenossenschaft legt den Betrag von rund 150 000 000 Franken

bis zum 25. März 1982, mittags

zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der **Emissionspreis** und der **definitive Anleihebetrag** werden aufgrund der eingegangenen Zeichnungsangebote gemäss den nachstehenden Erläuterungen festgelegt.
2. Zeichnungen werden bei den Mitgliedern der nachstehend genannten Bankengruppen sowie allen übrigen Banken und Sparkassen der Schweiz entgegengenommen.
3. Die Zuteilung der berücksichtigten Zeichnungsangebote erfolgt unmittelbar nach Schluss der Zeichnung gemäss den genannten Erläuterungen.
4. Die Schweizerische Eidgenossenschaft behält sich das Recht vor, den Anleihebetrag zu reduzieren.
5. Die **Liberierung** der zugeteilten Beträge hat am **5. April 1982** zu erfolgen.
6. Die Lieferung der Titel erfolgt so bald als möglich.

Den Zeichnern von Schuldbuchforderungen wird die Eintragung ihrer Forderung von der Schuldbuchverwaltung (Schweizerische Nationalbank, Bern) nach der Liberierung des ihnen zugeteilten Betrages bestätigt. Der entsprechende Antrag ist durch Vermittlung der Zeichnungsstelle an die Schuldbuchverwaltung zu senden.

Bern, den 16. März 1982

Eidgenössisches Finanzdepartement
Ritschard

ZEICHNUNGSSTELLEN:

Emissionskonsortium Schweizerischer Banken

Kantonalbank von Bern
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Bank Leu AG
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Aargauische Kantonalbank
Appenzell-Ausserrhod. Kantonalbank
Appenzell-Innerrhod. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Freiburger Staatsbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank
Zuger Kantonalbank

Verband Schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen

Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers

Valoren-Nr. 015551 Titel

Valoren-Nr. 015552 Schuldbuchforderungen

Erläuterungen:

Die vorliegende Anleihe wird nach dem Auktionsverfahren emittiert. Jeder Zeichner gibt auf dem Zeichnungsschein – nebst dem gewünschten Betrag – den höchsten Preis (in Prozent, auf Zehntel genau) an, zu welchem er gewillt ist, den gezeichneten Betrag zu übernehmen. Die Einreichung mehrerer Zeichnungsangebote mit unterschiedlichen Beträgen und Preisen ist zulässig.

Jeder Zeichner kann bis zu einem Maximalbetrag von 20 000 Franken eine Offerte ohne Preisangabe einreichen; sie wird auf jeden Fall zum festgelegten Emissionspreis berücksichtigt.

Der **Emissionspreis** wird für alle Zeichner einheitlich auf der Höhe der letzten noch berücksichtigten Offerte festgelegt.

Die **Zuteilung** erfolgt in abnehmender Reihenfolge der angebotenen Preise. Es werden so viele Offerten berücksichtigt als nötig sind, um den Betrag von rund 150 000 000 Franken zu decken. In der letzten noch berücksichtigten Preisklasse kann eine pro-rata Zuteilung erfolgen.

Confédération suisse

5¼% Bons de caisse fédéraux 1982–89 de fr. 150 000 000 environ

Prix d'émission: Ce prix sera fixé ultérieurement sur la base des souscriptions reçues

Durée: 7 ans ferme

Fin de la période de souscription: 25 mars 1982, à midi

PROSPECTUS

Faisant usage des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'arrêté fédéral du 20 juin 1979 et avec l'autorisation du Conseil fédéral, le Département fédéral des finances émet l'emprunt ci-dessous. L'emprunt sert à rembourser les bons de caisse fédéraux 7% 1975–82 de 250 000 000 de francs, échus le 4 avril 1982.

5¼% Emprunt fédéral 1982–89 de fr. 150 000 000 environ

L'émission de l'emprunt se fait sous la forme de titres et de créances inscrites. Si l'intéressé ne donne pas d'indication lors de la souscription, il reçoit des titres.

MODALITÉS DE L'EMPRUNT

A. Titres

Les bons de caisse sont émis au porteur en coupures de 1000, 5000 et 100 000 francs. Ils portent intérêts à 5¼% l'an à partir du 5 avril 1982 et sont munis de coupons annuels au 5 avril. Le premier coupon viendra à échéance le 5 avril 1983.

Le remboursement de l'emprunt s'effectue au pair, sans dénonciation préalable, le 5 avril 1989.

Les coupons échus sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et les titres remboursables sont payés sans frais aux guichets de la Banque nationale suisse et aux caisses des établissements membres du Consortium d'émissions de Banques Suisses, de l'Union des Banques Cantonales Suisses, de l'Union de Banques Régionales et Caisses d'Epargne Suisses et du Groupement des banquiers privés de la Suisse alémanique.

Les bons de caisse ne portent plus intérêt dès leur jour d'échéance. Les coupons se prescrivent par cinq ans et les bons de caisse par dix ans après l'échéance.

Pendant toute la durée de l'emprunt, les bons de caisse sont cotés aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Saint-Gall et Zurich.

Les publications relatives à cet emprunt sont faites valablement dans la Feuille fédérale et dans la Feuille officielle suisse du commerce, ainsi que dans un journal à Bâle, Genève et Zurich.

B. Créances inscrites

Les créances inscrites en vertu de la loi fédérale du 21 septembre 1939 sont des créances sur la Confédération. Les modalités d'émission concernant les titres s'appliquent également aux créances inscrites, sous réserve des dispositions suivantes:

1. Le montant d'une créance inscrite s'élève à 1000 francs ou à un multiple de ce chiffre.
2. Le paiement des intérêts, sous déduction de l'impôt fédéral anticipé, et le remboursement du capital s'effectuent sans frais.
3. Les créances inscrites sont cessibles, elles ne peuvent cependant pas être transformées en bons de caisse.

CONDITIONS D'ÉMISSION

La Confédération suisse offre le montant de fr. 150 000 000 environ en souscription publique **jusqu'au 25 mars 1982, à midi** aux conditions suivantes:

1. Le **prix d'émission** et le **montant définitif de l'emprunt** seront fixés sur la base des offres de souscription reçues, conformément au commentaire ci-après.
2. Les souscriptions sont reçues par les établissements membres des groupements mentionnés ci-dessous et par toutes les autres banques et caisses d'épargne de Suisse.
3. L'attribution se fera immédiatement après la clôture de la souscription, conformément au commentaire susmentionné.
4. La Confédération suisse se réserve le droit de réduire le montant de l'emprunt.
5. La **libération** des montants attribués devra s'effectuer le **5 avril 1982.**
6. Les titres seront délivrés dès que possible.

L'enregistrement des créances inscrites sera confirmé aux souscripteurs par l'Administration du livre de la dette de la Confédération (Banque nationale suisse, Berne) après libération du montant attribué. Les souscripteurs sont tenus d'envoyer leur demande d'enregistrement par l'entremise de leur domicile de souscription à l'Administration du livre de la dette.

Berne, le 16 mars 1982

Département fédéral des finances
Ritschard

DOMICILES DE SOUSCRIPTION:

Consortium d'émissions de Banques Suisses

Banque Cantonale de Berne
Union de Banques Suisses
Crédit Suisse
Banque Leu SA
Groupement des Banquiers privés genevois
Société de Banque Suisse
Banque Populaire Suisse

Union des Banques Cantonales Suisses

Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-E.
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-I.
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Cantonale de Bâle-Campagne
Banque Cantonale de Bâle
Banque de l'Etat de Fribourg
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Banque Cantonale de Glaris
Banque Cantonale des Grisons
Banque Cantonale de Schwyz
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale de Nidwald
Banque Cantonale d'Obwald
Banque Cantonale de St-Gall
Banque Cantonale de Schaffhouse
Banque Cantonale de Soleure
Banque Cantonale de Thurgovie
Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale du Valais
Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale Zougoise

Union de Banques Régionales et Caisses d'Epargne Suisses

Groupement des banquiers privés de la Suisse alémanique

No de valeur 015551 Titres

No de valeur 015552 Créances inscrites

Commentaire:

Le présent emprunt est émis selon le système d'appel d'offres (enchères). Sur le bulletin de souscription, le souscripteur indique – en plus du montant désiré – le prix maximum (en pour-cent, avec un seul chiffre après la virgule) qu'il est prêt à payer pour obtenir le montant souscrit. On peut présenter plusieurs offres avec des montants et des prix différents.

Les souscriptions qui ne dépassent pas 20 000 francs peuvent être présentées sans indication de prix. Elles seront intégralement satisfaites au prix d'émission.

Le **prix d'émission** correspondra au prix de la dernière offre encore prise en considération.

L'**attribution** sera effectuée dans l'ordre décroissant des prix offerts. On retiendra autant d'offres qu'il est nécessaire pour atteindre le montant de fr. 150 000 000 environ. Les attributions pourront être réduites proportionnellement dans la catégorie de prix la plus basse encore prise en considération.

Schweizerfranken-Anleihe

Vorarlberger Kraftwerke Aktiengesellschaft Bregenz

mit Solidarbürgschaft des Landes Vorarlberg

6¾% Anleihe 1982—92 von Fr. 50 000 000.—

(Valoren-Nr. 427801)

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 10 Jahre

Die unterzeichneten Banken haben diese Anleihe fest übernommen und legen sie bis zum

25. März 1982, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf.

Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	6¾% p. a.; Jahrescoupons per 31. März.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Liberierung:	31. März 1982.
Rückzahlung:	Tilgung ab 1988 durch Rückkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Vorzeitige Kündigung ab 1988 mit degressiven Prämien ab 100½% gestattet; aus Steuergründen zulässig ab 1984.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern:	Zinsen, Kapital sowie eine allfällige Prämie sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger, österreichischer Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern, Lausanne und St. Gallen.

Der vollständige Emissionsprospekt wird am 23. März 1982 in der «Neuen Zürcher Zeitung» und in der «Basler Zeitung» veröffentlicht. Zeichnungsscheine mit den wesentlichen Bedingungen können bei den untenstehenden Banken bezogen werden.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

5¾% Pfandbriefe

Serie 198, 1982-97, von Fr. 150000000

Zweck	Gewährung weiterer Darlehen an die Mitgliedbanken im Sinne des Bundesgesetzes über die Ausgabe von Pfandbriefen
Anleihebedingungen	Laufzeit längstens 15 Jahre Inhabertitel zu Fr. 5000 und Fr. 100000 Liberierung am 15. April 1982 Kotierung an den Schweizer Börsen
Emissionspreis	**100,75%**
Anmeldefrist	**vom 23. bis 29. März 1982, mittags**
	Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

Aargauische Kantonalbank
Appenzell A.-Rh. Kantonalbank
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale du Jura
Banque Cantonale Neuchâteloise
Banque Hypothécaire du Canton de Genève
Basellandschaftliche Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Caisse d'Epargne de la République et Canton de Genève
Crédit Foncier Vaudois
Freiburger Staatsbank
Glarner Kantonalbank
Graubündner Kantonalbank
Hypothekarkasse des Kantons Bern
Kantonalbank von Bern
Kantonalbank Schwyz
Luzerner Kantonalbank
Nidwaldner Kantonalbank
Obwaldner Kantonalbank
St. Gallische Kantonalbank
Schaffhauser Kantonalbank
Solothurner Kantonalbank
Thurgauische Kantonalbank
Urner Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Walliser Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken

Dividende 1981

[redacted]

Gemäss Beschluss der Generalversammlung von 18. März 1982 gelangt der

Coupon Nr. 14

unserer Namenaktien ab sofort bei unseren Geschäftsstellen zur Auszahlung mit brutto Fr. 60.– abzüglich 35% Verrechnungssteuer

netto Fr. 39.–

Geschäftsstellen: Uznach, Rapperswil, Schmerikon, Siebnen, Lachen, Jona, Pfäffikon SZ, Weesen, Niederurnen, Kempraten

BANK VOM LINTHGEBIET

Faircan Holding AG, Sarnen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 16. April 1982, um 11 Uhr, in Genf, rue du Conseil-Général 3, c/o Fir. J. Ziegler & Cie.

Traktanden: Gemäss Statuten.

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le 16 avril 1982, à 11 h., à Genève, rue du Conseil-Général 3, c/o Fir. J. Ziegler & Cie.

Ordre du jour: statutaire.

Genf, den 18. März 1982

Der Verwaltungsrat
Le conseil d'administration

Zuckerfabrik + Raffinerie Aarberg AG

Dividende 1980/81

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1980/81 ist von der Generalversammlung pro Aktie von Fr. 500.– wie folgt festgesetzt worden:

Dividende	Fr. 25.—
./. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 8.75
Nettoauszahlung für Coupons Nr. 12	Fr. 16.25

Einlösungsstellen sind die Amtssparniskasse Aarberg, in Aarberg, und sämtliche Niederlassungen der Kantonalbank von Bern.

Parc des Sports des Diablerets SA
Les Diablerets

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 3 avril 1982, à 16 h., au Restaurant de la Potinière, aux Diablerets.

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée ordinaire.
2. Rapport de gestion pour l'exercice 1980/1981.
3. Présentation des comptes de l'exercice 1980/1981.
4. Rapport des vérificateurs des comptes de l'exercice 1980/1981.
5. Ratification des comptes et décharges statutaires.
6. Nominations statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.

Le conseil d'administration

Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!

Visodact Promotion SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 20 avril 1982, à 15 h., dans les locaux de la société Mazal SA, cours de Rive 13, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Examen et approbation des comptes de la société.
4. Rapport du contrôleur aux comptes.
5. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
6. Décharge aux organes de la société.
7. Nominations statutaires.
8. Divers.

Le conseil d'administration

Crédit foncier vaudois

caisse d'épargne cantonale
garantie par l'Etat

membre de l'Union des banques cantonales suisses

Le dividende de l'exercice 1981 est payable dès le 23 mars 1982 contre remise du coupon no 27 de l'action, par

fr. 45.– brut

sous déduction de l'impôt anticipé de 35%, soit fr. 29.25 net, auprès des siéges, succursales et agences des établissements suivants:

Crédit foncier vaudois
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Bâle
Banque Cantonale de Zurich
Banque Hypothécaire du Canton de Genève

(Numéro de valeur 133 186)

Lausanne, le 23 mars 1982 Crédit foncier vaudois

Minoteries de Plainpalais SA, Genève

Paiement du dividende pour 1981

Conformément à la décision de l'assemblée générale du 17 mars 1982, le coupon no 97 des actions nominatives de notre société sera payable sans frais, par fr. 16.– brut, sous déduction de 35% impôt anticipé, soit à raison de

fr. 10.40 net par action

à partir du 18 mars 1982, à la caisse du siège social, quai Charles Page 27, Genève.

Genève, le 18 mars 1982 Le conseil d'administration

Inserieren bringt Gewinn!

Das Alterssparheft
Nr. 1.251.224/ 09, ausgestellt von der Migros Bank, mit einem Saldo von Fr. 4514.25, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, den 18. März 1982
Migros Bank, Winterthur

Gesucht:
Kardex Karte
Tel. 01 241 66 53

CTM Computer
bieten mehr
CTM
COMPUTER TEXTSYSTEM
Ausgezeichnete Standardprogramme
Pebe Datentechnik AG
8500 Frauenfeld
Telefon 054 3 31 21

Alles über Klimaschränke und Klimageräte:
... Idealklima im Computerraum!
Wir lösen Ihr Klimaproblem mit oder ohne Aussenluft!
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie unverbindlich
KLIMAWATT AG
☎ 01-356640 Gutstraße 86 8055 Zürich
Airwell ... die ersten in Europa!

Timbres caoutchouc
Numéroteurs
Dateurs

Gummistempel
Numeroteure
Datumstempel
A. Amman SA/AG **1700 Fribourg**
Pérolles 33 Tél. 037 22 10 29

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Anfang Mai 1980 erschien als Sonderheft Nr. 93 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1977–1979

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1977–1979 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Qualität + günstig
Additionsrollen
für alle Rechenmaschinen
Preis pro 100 Rollen + Porto
Holzhaltig
58 mm breit 75 mm Ø Fr. 53.–
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 55.–
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 60.–
85 mm breit 70 mm Ø Fr. 75.–
Holzfrei für Elektronenrechner
57 mm breit 70 mm Ø Fr. 71.–
65 mm breit 70 mm Ø Fr. 77.–
70 mm breit 70 mm Ø Fr. 95.–
90 mm breit 65 mm Ø Fr. 109.–
Mindestlieferung 100 Stück pro Art
Bitte bei jeder Bestellung Grösse und Modell angeben.
Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 31 75 77

Inserate erschliessen den Markt

Magnetkontocomputer
Philips P353
Fr. 2500.–
Tel. 01 915 02 02

Zu verkaufen
1 Buchungsmaschine
RUF-Intromat 54
Electric 44 (Jahrgang 73)
wenig gebraucht
Anfragen unter **Tel. 01 482 14 44**

Fonds de placement en obligations de la Banque Scandinave en Suisse

(Numéro de valeur 276.997)

Répartition annuelle pour l'exercice 1981/1982

Contre remise du coupon no 11

a. aux porteurs de parts domiciliés en Suisse:	Montant brut	Fr. 5.10
	Impôt anticipé 35%	Fr. 1.785
	Montant net	Fr. 3.315
b. aux porteurs de parts domiciliés en Suisse sur présentation d'une déclaration bancaire:	Montant net	Fr. 5.10

Montant payable dès le 22 mars 1982 aux guichets de la Banque Scandinave en Suisse, cours de Rive 11, Genève.

Fioricoltura Meier SA, Pambio Noranco

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea ordinaria

per il giorno di lunedì 5 aprile 1982, alle ore 14, presso lo studio commerciale lic. rer. pol. Antonio Soldati, via Soave 6, Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Messa in liquidazione della società.
2. Eventuali.

Pambio Noranco, il 18 febbraio 1982 Fioricoltura Meier SA
Il consiglio di amministrazione

Beta SA, Caslano

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

alle ore 9.30, di martedì 6 aprile 1982, presso lo studio legale Tettamanti-Spiess e Associati, via Ploda 9, Lugano, onde deliberare sulle seguenti

Trattande all'ordine del giorno:

1. Presentazione del conto perdite e profitti e del bilancio per gli esercizi 1979 e 1980.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione del bilancio, del conto perdite e profitti e scarico al consiglio di amministrazione.
4. Risoluzione circa il riparto degli utili d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

Il bilancio, il conto perdite e profitti, il rapporto dell'amministrazione con relativa proposta di ripartizione degli utili e il rapporto di revisione sono a disposizione degli azionisti presso la sede della società a partire dal 22 marzo 1982.

Lugano, il 16 marzo 1982 Beta SA
Il consiglio di amministrazione

Loterie Romande

501e tranche

Liste de tirage du 20 mars 1982

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
8000	10.—	1	9			
520	20.—	49				
		115	756	923		
180	30.—	129	387	587		
		0406	1436	1481	2463	2824
		3276	3500	3577	4641	5261
		5371	5749	7267	7625	8481
10	200.—	234147	234365	241553	250292	254062
		255362	257785	257936	258138	258387
4	500.—	222406	226209	232824	250849	
1	100 000.—	244333				
2	500.—	244332	244334			
97	10.—	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 2443 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.–.				
8814						

Pully VD, le 20 mars 1982 Me Fernand Borgeaud, notaire

L'émission de la 501e tranche comprend 40 000 billets numérotés de 220 000 à 259 999.

Prix du billet fr. 10.– (le demi-billet fr. 5.–).

Valeur totale des lots: fr. 201 770.–.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.– et au-dessous sont également payables:

à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
à Genève, par la Société de Banque Suisse,
à Porrentruy, par la Banque Cantonale du Jura,
et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.– (les demi-billets plus de fr. 25.–) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 23 septembre 1982

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
490	26. 9. 81	29. 3. 82	496	9. 1. 82	12. 7. 82
491	10. 10. 81	13. 4. 82	497	23. 1. 82	26. 7. 82
492	24. 10. 81	27. 4. 82	498	6. 2. 82	9. 8. 82
493	7. 11. 81	10. 5. 82	499	20. 2. 82	23. 8. 82
494	21. 11. 81	24. 5. 82	500	6. 3. 82	9. 9. 82
495	5. 12. 81	8. 6. 82			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.